

naufrahi  
jeff hawke  
humanoides  
harzakc  
armate

scimmiotto  
hom  
mara  
raymond gross  
snoopy



# alterlinus 4



# alterlinus 4



L. 500

MILANO LIBRI

mensile

## I GIALLI A FUMETTI

P.O'Donnell J.Holdaway  
**MODESTY BLAISE**



**direttore responsabile**

Oreste del Buono

**art director**

Fulvia Serra

**redazione**

Cettina Novelli  
Nicoletta Pardi  
Tiziana Bacco

**segreteria**

Adriana Nodari

**collaboratori**

Ranieri Carano  
Franco Cavallone  
Gianni Guadalupi  
Marcello Moriando  
Sigrid Kluferkleva  
Franca Zilacchi

## sommario

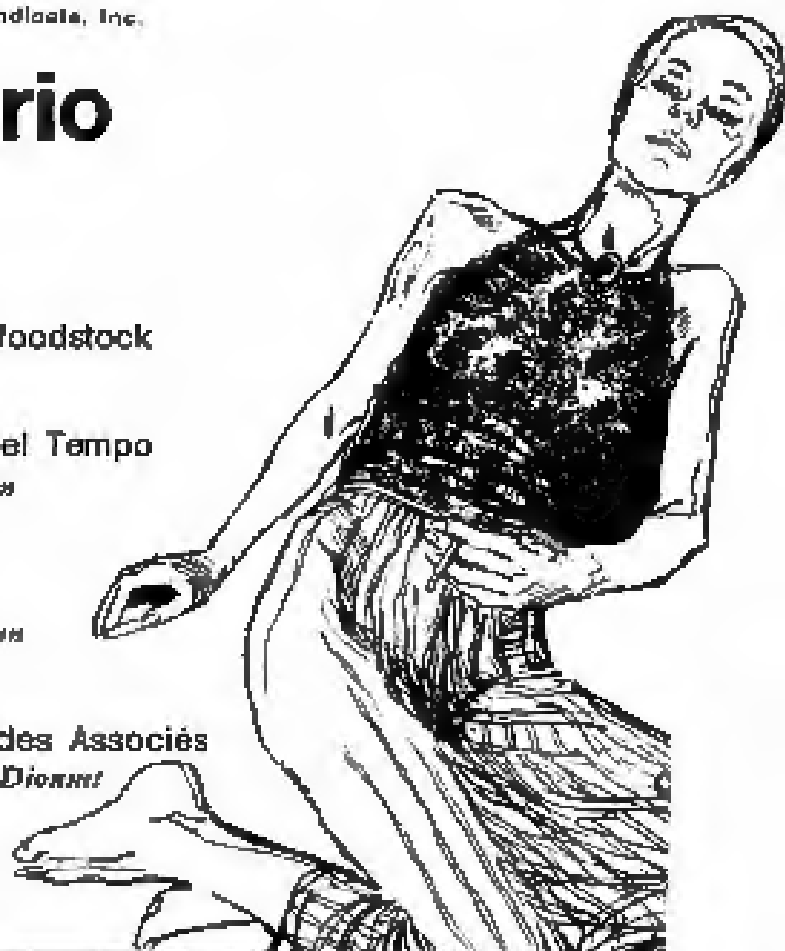
\*

☐ 4 La posta di Woodstock

☐ 8 I Naufraghi del Tempo  
*di Forest - Gillon*

☐ 24 Jeff Hawke  
*di Sydney Jordan*

☐ 33 Les Humanoïdes Associés  
*di Jean Pierre Dionnet*



☐ 36 Herzke di Maeflus COLORE COLORE COLORE COLORE

☐ 45 Le Armate del  
Conquistatore  
*di Dionnet - Gal*

☐ 66 La figlia del dittatore  
*di Enric Sib*

☐ 76 Horn  
*di Carlos Giménez*

☐ 58 Lo scimmietto  
*di Manara - Pini*

☐ 88 Raymond Gross  
*di Miguel Paiva*

Casa editrice - Milano Libri Edizioni (ML)  
Direzione, Redazione - 20121 Milano -  
corso Garibaldi 88 - tel. 661.587 - 660.518  
Amministrazione - 20121 Milano - corso  
Garibaldi 88 - tel. 661.587 - 660.518  
Distribuzione, Abbonamenti - Rizzoli Di-  
stribuzione - 20122 Milano - via Civita-  
vecchia 101 - tel. 2486 - telex Milano:  
32119 Rizzoli - telex Roma: 62364 Rizzoli  
- contratti prezzo doppio - Italia:  
annuale con dono L. 12.000 senza dono  
L. 3.800, semestrale L. 5.100 (senza dono)  
- Estero: annuale con dono L. 13.200 sen-  
za dono L. 11.000, semestrale L. 6.000  
(senza dono)  
Pubblicità - Editoriale Cometa della Ser-  
ra s.r.l. - 20121 Milano - Via Solferino  
28 - tel. 8339, interurbano 063.94  
Versamenti - per gli abbonamenti C/C  
postale n. 340500, per i rivenditori e  
varie C/C postale n. 8/2078

Tipi e vetine: Comp-lux - Milano  
Fotolit: Zuccotti & Caprara - Zenithcolor  
Stampa - 349 - Milano

Tutti i disegni, anche se non pubbli-  
cati, non si restituiscono.

Spedizione in abbonamento postale -  
Gruppo 1170 - Autorizzazione del Tri-  
bunale di Milano n. 351 del 25-4-1972



# la posta di Woodstock

Piume delle mie piume,  
non ci vuole molto acume,  
a capire che qui sotto  
cova un certo quel casotto.  
Cominciata è con Dic Traci,  
ma divampan poi le braci.  
Qui si arriva in un momento  
a un fatal pronunciamento.  
Qui mi scrivono evollanti  
e rispondono inurbani  
difensori a tutti i costi  
dei principi appunto opposti.  
I pareri son divisi,  
non si sprecano i sorrisi,  
son feroci i contendenti

e digrignan forte i denti.  
Forse prima che sia notte,  
ci saranno tonfi e botte.  
Che volete, non mi pento,  
vi confesso son contento.  
Son sicuro che sbagliate,  
ma, se intanto ve le date,  
fate un poco di esercizio  
prima di rifar giudizio.  
L'esercizio non fa male,  
purchè sia sano e leale.  
Ricordate, quindi, che  
non è ammesso il karaté  
soprattutto su di me

WOODSTOCK



Mi sussurrano che il primus  
c'è un giornale a nome Linus.  
non ricordo, non mi pare,  
via, lasciatemi informare.  
Esce il quindici il giornale

più importante, più geniale,  
più sfarzoso, più eclatante,  
più fantastico, più urlante,  
il giornale plus, plus, plus  
che chiamato è Alterlinus.

Carissimi di Alterlinus, eia eia alalà,  
visto che è fallito *Lo Specchio* uno  
di quei merdoni settimanali delle  
destra, voi preoccupati di ridare u-  
na forma di lettura agli eredi degli  
assassini fascisti, non fate altro che  
dare spazio a masnadieri reazionari  
e nazifascisti tipo Lino Pedoni, no-  
vello capomanipolo delle schiere fas-  
cisto-partiolinsababiline che si ap-  
prestano a riconoscersi (rayban in  
fronte, osmentazione di capi costosi  
di vestiario e di atteggiamenti viri-  
lindividualistici portati all'eccesso)  
nelle vostre "nuove scoperte" del-  
la feccia parafascista dell'Anonima  
Talent. Per non parlare dei rivoltan-  
ti Métal Hurlant, che in breve

tempo ridatanno carta da leggere a  
tutti gli orfani della cultura di de-  
stra. Ormai problemi di vendita non  
ne avete; sopprimendo il meglio di  
Alterlinus, da molto tempo senza  
racconto e privo di rubrica, lo ave-  
te trasformato in un giornale, che  
con la crisi monetaria in atto è al-  
la sola portata di esaltati fascistelli  
con il culto della virilità (Circo do-  
cet), della violenza e della sopraffa-  
zione sociale, dal momento che non  
si ravvedono nelle storie sopracitate  
segno nuno di umorismo e dissa-  
crazione.

Congratulazioni per la vostra "mi-  
rabile operazione".

Democratico ma Anonimo

Carissimi della redazione (e deli-  
zioso O.d.B.),  
sono una fedele linusiana dal '69  
e adoro i fumetti (un po' meno le  
vostre polemiche e diatribe). Ora, a  
mio avviso, c'è una cosa che do-  
vete assolutamente sapere, qualcu-  
no deve dirvelo chiaramente: car-  
rissimi, dico, ma vi siete accorti o  
no che il discepolo ha superato il  
maestro? (Leonardo permettendo).  
Sì, perché Alterlinus migliora di me-  
se in mese e l'ansia dell'attesa è  
spasmodica, di una sofferenza uni-  
ca! Dal 15 in poi voi potreste ve-  
dere me passare furtiva ogni ora  
davanti all'edicola per arraffare cal-  
do di stampa il mio nuovo numero  
dell'Alterlinus. Tutto ciò che vi è  
pubblicato mi piace. E che dire poi  
dei Métal Hurlant a colori? Non  
ho veramente parole. Un disegno  
e una incisività fantastici, quasi



quasi superano, nel mio indice di  
gradimento privato, Crepak!! Non  
una pagina viene da me scartata!  
Ma Linus, contra, quante pagine  
scartate, ahimè! I fumetti belli mi  
piacciono, non si tratta di non vo-  
lere la satira politica, leggo con  
piacere Lunari o i Frustrati e a  
volte anche P. e P., ma sarò idio-  
ta o sulla via del disfacimento se-  
nile (oggi, in effetti, sono 28 anni  
che vivacchio!) però "a me" Chiap-  
poi "mi" annoia! Non so se si  
capisce ma sto elemosinando una  
parola di comprensione e di inco-  
raggiamento da parte vostra: io ho  
l'impressione (o la certezza) che le  
cose che dice questo qui me le dica  
pure la T.V. alle 20.30 della serata.  
Non c'è né novità né fantasia, è un  
telegiornale, al massimo uno spe-  
ciale G.R. (orrore!).

Sull'Uno per ora no comment, mi  
pare un Sommario impaginato di  
traverso ma, però, chissà, si vedrà.  
E allora? Allora Woodstock è più  
in gamba di voi? Facciamo vedere i  
nostri assi nella manica. Non ve ne  
frega niente, eh, di ste cose? Ma io  
stavo cercando una scusa per uscire,

nonostante la neve. Io sono una di quei fortunati che non fanno niente, cioè, insegno, però adesso sono in "malattia" così ora che faccio solo 8 ore la settimana (spezzone di cattedra = stipendio miserrimo) e la mia "malattia" non ha un tubo da fare; vi scrivo ed esco per imbucare, giusto?

Oggi mi sono pure abilitata. Grande giornata! Ho preso 95-100, un bello schifo perché mi meritavo 98-100 in coscienza (sono modesta!). Beh, adesso saluto lasciando tutti.

S. S. Italia

P.S.: non firmo per esteso perché poi, se non avete niente da pubblicare, mi mettete nelle vostre rubriche come avete già fatto e queste "frivolezze" non si addicono ad una prof. o sì?



Woodstock, appena vorrò, farò esplodere depositi di mine nucleari e libererò virus così da rendere finalmente il mondo come appare in Arzak. Lì io ci starò bene.

Solo, e in un tal paesaggio, non sarà più considerato aberrante e vizioso pensare giorno dopo giorno al sopprimere me stesso. Oh, contemplare il deserto!

Cordialità.

Ferenczi Fidenza



Caro Woodstock, nella presentazione del n. 2 di Alterlinus scrivi: "Poi un'altra novità assoluta, che non saprei neppure come definire, Hom di Giménez". Se permetti ti possiamo dire di cosa si tratta, anche perché crediamo che interesserà tutti i tuoi lettori appassionati di fantascienza: *Hom* non è altro che la fumettizzazione, molto personale e molto ben fatta, di *Hothouse*, la serie fantascientifica con cui lo scrittore Brian W. Aldiss ha vinto il Premio Hugo nel 1962. Serie poi ripubblicata in volume col titolo *The*



*Long Afternoon of Earth* e da noi tradotta come *Il lungo meriggio della Terra*. E' un'opera abbastanza lunga e di trama complessa da cui Giménez ha tratto alcuni episodi, dal suo punto di vista evidentemente più significativi. Li ha anche adattati e, ad esempio, ha mutato in Hom il nome del protagonista che nel libro è Gren. Però l'atmosfera rimane e così pure l'elemento fondamentale della simbiosi fungo senziente-uomo.

Forse interesserà conoscere ai tuoi lettori queste notizie e quindi ti saremmo grati se volessi pubblicare nella tua rubrica della posta questa lettera. La nostra casa editrice, che dal 1972 pubblica opere di letteratura fantascientifica e fantastica, ha poi fatto uscire di recente alcuni volumi che non dovrebbero sfuggire ai moltissimi appassionati di *Jeff Hawke* e dei *Métal Hurlant*. Ad esempio, *I Miti di Cthulhu* che per la prima volta in Italia



riunisce la narrativa di Lovecraft e della sua scuola (compresi precursori e continuatori) in una edizione curata, criticamente e bibliograficamente completissima (è inutile aggiungere che Druliet, Macbius e C. sono degli appassionati cultori di Lovecraft: ne parliamo direttamente una volta a Lucca); poi un espolavoro della letteratura fantastica dell'Ottocento, sconosciuto nel nostro Paese, *Il Re in Giallo* di Chambers; poi ancora il primo volume di una nuovissima trilogia mitico-fantascientifica, *Volo di drago* di Anne McCaffrey; e così via. Nei prossimi mesi, invece, tradurremo finalmente un congruo gruppo di storie (una ventina) che costituiscono gli ultimi (e non per questo meno validi) esempi di rac-

conti e romanzi brevi inediti sempre di Lovecraft: qualcosa di eccezionale in Italia, che ha sempre conosciuto questo maestro della letteratura gotica in traduzioni tagliate, sbagliate, sunteggiate.

Speriamo che tutto ciò possa interessare il tuo pubblico. Comunque, ti spediremo il nostro catalogo generale, più i titoli citati, anche con la speranza che possano essere segnalati nella rediviva, ma troppo breve, rubrica di recensioni di Alterlinus.

Grazie dell'ospitalità e buon lavoro.

Fanucci Editore

Roma



Stimatissimo Woodstock, prego di iscrivermi tra amanti fumetti "patologici". Bravo Brossi da Livorno, giusto, perfetto, sottoscrivo tutto. W il fumetto.

Ciao

Beba

Reggio Emilia

P.S.: chissà cosa dirà il mio psichiatra?



Spec. redazione, mi piacerebbe sapere da dove tirate fuori tutti questi tipi patologici. Non mi riferisco tanto a Marco Brossi quanto ai ben più pericolosi makiti di qualunqueismo e americanofilia. Ma andiamo con ordine. 1° Tipo Patologico: Marco Brossi, il "maniaco del fumetto". Un po' presuntuoso per la laurea, il saper leggere e scrivere e l'avere una ragazza (ma questo che c'entra?) l'amico si vanta di "saper ridere" del messaggio che gli trasmettono fumetti tipo Dick Tracy. Ma non si rende conto questo compagno di "sinistra avanzata" che la laurea non tutti ce l'hanno e che del resto anche con la laurea non sempre è facile sviscerare completamente i contenuti?

Il discorso che ne viene fuori è la solita distinzione classista tra l'intellettuale che capisce tutto e, sag-

gio e intelligente com'è, riesce a ridere dei contenuti e ad apprezzare Bach, Hegel e magari Nietzsche, e il poveraccio, deficiente e rerrone, che non ha studiato, Hegel non lo conosce e si appassiona magari a Dick Tracy come al poliziotto di "Roma violenta". Ma è chiedere troppo che questi intellettuali scendano un giorno o l'altro dalla proptia torre d'avorio in cui solo la forma è importante e incomincino finalmente a vivere la cultura come un fenomeno inserito nella realtà sociale, politica, nella realtà "vera" che hanno intorno?



2° Tipo Patologico: Gino Andreotta, il "qualunquista", che invita a "leggere le avventure di questi immaginari eroi senza meditarci tanto su, lo scopo del fumetto è solamente quello di poter evadere, distarsi, fuggire dalla realtà del momento". Mi viene in mente una frase di Gramsci: "La piccola borghesia è particolarmente influenzata da tali immagini romanzesche, che sono il suo oppio, il suo paradiso artificiale in contrasto con le meschinità e le strettezze della vita immediata". Noi non vogliamo crearci paradisi artificiali specialmente in momenti come questo in cui a tutti viene richiesta la massima energia e la massima volontà di lottare.

A parte questo, mi sembrano un po' sospette le tirate di Gino Andreotta contro la politica come se questa, e non certe forme economiche, fosse stata la causa delle "calamità di tutti i tempi, che tanti lutti han portato nei secoli". Mi sembra che Andreotta non dovrebbe pensare a difendere Dick Tracy bensì se stesso dall'accusa di fascismo.

3° Tipo Patologico: Mauro Ferri, l'"Americanofilo" (ma è per caso parente dell'on. Ferri del Psdi, americanofilo pure lui?). Parla dell'America a cui tutti, ma specialmente i "rossi", sputano addosso senza ricordarsi che a lei dobbiamo la libertà noi e i popoli di tutto il mondo, dal Cile al Viet-Nam,



dalla Grecia alla Corea del Sud, ecc. Impari questo signore "stelle e strisce" a non sputare sui partigiani che magari ai nazisti "facevano il solletico" ma lo facevano a rischio della vita, senza guadagnarci nulla e con straordinaria fede nella libertà e nella giustizia. Al contrario i suoi americani nella seconda guerra mondiale, come sempre del resto, si sono comportati da imperialisti badando soltanto al guadagno e fregandosene della libertà nostra e degli altri.

Mi auguro, a beneficio di tutti questi tipi patologici, che la democrazia dei Lino Pedoni e C. continui a perdere terreno e ne guadagni sempre più la nostra: sono senz'altro due democrazie diverse.

Gerbi Roberto

Asti



Alterlinus,

... non ho mai scritto a giornali e fumetti e non l'avrei mai fatto se una lettera da te pubblicata non mi avesse fatto incazzare.

Mi riferisco alla lettera di Lino Pedoni del n. 3.

Io conosco molte persone idiote e merdosi di destra ma cose come quelle scritte dal Pedoni non l'ho mai lette da nessuna parte.

Sono anch'io, tra l'altro, favorevole a Tracy. Dal punto di vista del soggetto, della tecnica e delle trovate ha ben pochi eguali anche se porta avanti un discorso fascista.

Comunque tornando all'idiota che offende a destra e a manca con botte di mafiose, di stupidini di "non plus ultra dell'ironia" (scrivendo poi una lettera di un'ironia così demenziale che verrebbe voglia di andarlo a cercare solo per sputargli nei vestiti), gli va bene che io non stia a Pesaro altrimenti sarei a gonfiarlo di botte dal giorno alla notte.

Questa lettera non vuole essere polemica ma semplicemente offensiva.

Cordialmente

Giuseppe Macchioni

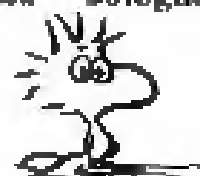
(SP)

Caro Alterlinus, ritengo effettivamente una *paurosa lacuna* rispetto a Linus non avere le copertine per rilegare gli Alterlinus. Ritieni opportuno rimanere inferiore per questa piccolezza? Penso proprio di no.

Sì a Dick Tracy, autori francesi e al colore.

No a Moonin, Saga Fosdyke (Dio sia lodato nel 3 non c'è!) e a Raymond Gros.

Marcello Mastrodicasa Bologna



Signore Alterlinus,

è a malincuore che noi, tuoi fedeli sudditi, ti rivolgiamo questa supplica.

Tu conosci il nostro valore e la nostra lealtà, tu sai che in qualunque situazione e in qualunque battaglia noi saremo al tuo fianco fino all'estrema vittoria o alla morte; non essere perciò insensibile al grido di dolore che i tuoi sudditi di questa contea con innumeri fratelli del tuo reame tutto, ti rivolgono:

Dacci le copertine!!!

Sì, prede signore, dacci le copertine! Le vendite aumentano, l'avversa fazione linusiana sta per essere superata, il nostro braccio non è mai stato così forte né il nostro cuore così saldo intorno a te.

Ma fino a quando durerà questa marcia trionfale? Già il nemico ci blandisce con un settimanale mensile, ci incita a disertare; tu ci hai dato il colore, è vero, ma essi hanno le copertine. Noi valiamo di meno? Siamo forti, è vero, ma già i nostri ranghi più arretrati vacillano; i vecchi numeri si perdono, spariscono perché non sono protetti dalle copertine.

Dunque, signore, bando agli indugi, che presto siano distribuite le copertine, che presto, nei bivacchi, i soldati, attorno ai fuochi, avvolti nelle loro copertine, tessano le tue lodi, che presto il tuo esercito sterminato, ben equipaggiato dalle copertine, si dimostri invincibile.

Dacci le copertine!!!

Hurrà!

I tuoi sudditi dell'augusta

contea

Torino





Caro Oreste, gira gira sono venuto a Milano e non ci siamo visti. Peccato. Ho parlato con la Serra e le altre fanciulle. E' già qualcosa. Abbiamo dato una bella occhiata allo Scimmionto e ci siamo chiacchierati vicendevolmente alcuni punti. Al seguito di ciò ho riscritto la quinta puntata, e poi anche la sesta. Terrei proprio che, se anche c'è una certa rudezza di espressione, la si mantenesse nelle battute, e non si cambiasse Culo con Didietro all'ultimo minuto. Preferisco saperlo prima e cambiare tutta la frase piuttosto che sentire i personaggi parlare in modo prudenziale e forbito.

Bon, ho fatto un falso finale alla fine della sesta puntata perché non mi fido della tempestività di Manara, e ho paura che non arrivi in fondo alla decima in tempo per una continuità di edizione. In questo modo nel caso si dovesse sospendere, abbiamo un finale (credo che abbia fatto qualcosa di simile Crepax con Neutron, nevero?).

Come al solito tramite Renata mi si trova facile.

Che brutto tirar così in lungo i lavori! I concetti ti si sgretolano fra le mani.

Ti saluto caramente

Silverio Pisu

Speszai



Spett. Milano Libri Edizioni,  
Ogg.: *Fish Gordon*

E' con il massimo stupore che abbiamo visto pubblicata sulla rivista *Alterlinus* n. 3 del marzo 1976 una serie fumettata intitolata: *Fish Gordon* di Dionnet e Mandryka.

E' evidente, senza ombra di dubbio, che si tratta di un plagio grossolano (in chiave che vuol essere parodistica), della serie fumettata: *Flash Gordon* di Alex Raymond

di esclusiva proprietà della ns. rappresentata la King Features di New York.

Il plagio da parte degli autori ha raggiunto il massimo della malafede quando è stato fatto figurare un copyright fasullo come:

??? 1939 ??? (c) *Ming Features Syndicate*

(per ricordare la King Features) ed imita la firma del creatore di *Flash Gordon*, Alex Raymond, con la stessa conformazione grafica, cambiando il nome di Alex in Albert. Abbiamo messo la ns. Sede di Parigi al corrente di quanto accaduto per permetterle di agire legalmente nei confronti dei Signori Dionnet e Mandryka, e di *Métal Hurlant* — *Humanoides Associés* — Parigi, non nuovi in queste imprese e che denotano quanto meno una assoluta e voluta mancanza di rispetto per le leggi che regolano le attività editoriali nel mondo ed il rispetto del "copyright" internazionale, garantito dalla Convenzione di Ginevra.



Per quanto riguarda la Milano Libri Edizioni, è dato che in materia editoriale le responsabilità legali sono sempre divise in eguali misure tra gli autori — gli editori — i distributori ed i venditori. Vi invitiamo a sospendere immediatamente la pubblicazione di questa serie sui Vs. Spettabili periodici.

Copia della presente è stata consegnata al ns. Legale per ogni eventuale sviluppo della situazione da Voi creata e che potrà richiedere da parte ns. il risarcimento dei danni morali e materiali che la ns. Società e la Sua mandante americana venissero eventualmente a subire a causa della pubblicazione di cui sopra. Distinti saluti.

Opera Mundi

Milano



# LINUS. LINUS. LINUS.

## COPERTINE LINUS 1975.

## TUTTE COLORATE D'ARANCIO.

## SONO PRONTE. A L. 2.000 IN TUTTO

Parola di Woodstock

## E LE ANNATE RILEGATE 1975 ARRIVANO IN LIBRERIA

## PRESTO PRESTO PRESTO.

## A L. 12.000

CHE STRANO DESTINO, LISDAL, QUELLO DEL NOSTRO AMICO CHRISTOPHER: NATO PIU' DI MILLE ANNI FA, DOPO UN LUNGO SONNO, E' COSTRETTO ORA A VIVERE LA NOSTRA VITA, I NOSTRI PROBLEMI I NOSTRI DRAMMI... E POI HA PREFERITO, A QUELLA DONNA CHE GLI UOMINI DEL SUO TEMPO GLI AVEVANO DESTINATO E CHE HA DIVISO CON LUI L'AVVENTURA NELLO SPAZIO E NEL TEMPO, UNA DELLE NOSTRE.



PER ME, CHRIS, HA FATTO BENE, DOTTOR OTOMORO, A SCEGLIERE MARA E A LASCIARE PARTIRE VALERIA. IN CUOR SUO HA SCELTO SOLO LA FELICITA'...



FORSE... MA I PERSENTI SI VEDICANO LASCIANDO DIETRO DI LORO DEI FANTASMI FREDDI ED INSODRANTI



CHRIS, INFATTI, NON SI E' ANCORA RASSEGNAO PER LA SPIRIZIONE DI VALERIA... E CAPISCO BENISSIMO PERCHE' STIA METTENDO ALL'ARIA TUTTO PUR DI RITROVARLA, PREFERISCE ESSERE SICURO DEL SUO EVENTUALE SUICIDIO CHE CONTINUARE A VIVERE NEL DUBBIO/...

CHISSA' DOVE SARA' ORA ?



NELLO STESSO MOMENTO, ALL'OBITORIO DI ROUBOIN SARRA

Se VOLETE SEGUIRMI...





VIEN  
COMO DEL SISTE-  
MA... QUESTA È UNA  
NOTTE SPECIALE "IL  
POPOLO DI ROUBO-EIN-  
SARRA È IN FESTA".



CHE STRANA NOT-  
TE' E COME È AGITATA  
LA CITTÀ 'CHE NOVITÀ'  
CI SONO DOTTORI  
OTOMORGE'.

NOTIZIE ABBA-  
STANZA BUONE  
TRASSI ABBANDONANO  
L'AMAZZ. FINALMEN-  
TE IL NEMICO NOME-  
BOJNO DELL'AMAZZ  
RITORNA TRA LE  
STELLE...



PER ME È  
SOLO UNA MOSSA  
STRATEGICA... DA  
QUELLE BANALI  
BISOGNA  
ASPETTARSI  
DI TUTTO!

FORSE, MA IL  
POPOLO DI ROUBO-EIN-  
SARRA NON SOTTILIZZA  
FESTEGGIA LO SCAMPATO  
PERICOLO!



SONO PRE-  
OCCUPATA PER CHRIS-  
TI E INTENDITO A  
VOLER CONTINUARE LE  
RICERCHE IN QUESTA MISTERICA  
CITTÀ... HO PAURA CHE CORRA  
DE RISCHI INUTILI.

LO SAI, MAR-  
CENTE LO PUÒ FERMA-  
RE! QUANDO GLI RITORNA  
QUELLA FEBBRE CHE AC-  
COMPAGNA I MOMENTI DI  
MAGGIORE DEPRESSIONE, È  
INTRATTABILE... E COSÌ DÀ  
QUANDO È RITORNATO DALLA  
CITTÀ DI DESSUS DES-BER-  
GES, SUL FIUME DEI MORTI!



VIENI DO-  
MO DEL SISTEMA!  
BALLA CON IL POPOLO  
DI ROUBO-EIN-SARRA,  
FA L'AMORE CON LE  
DONNE DI  
BAT-AD-BALLABAR!

LASCIA  
TELO STARE,  
IDIOTI! VIENE DI  
LONTANO, DA TROPPO  
LONTANO PER DIVER-  
TIRSI CON VOI!



CHI  
SEI?

NON TI  
RICORDI DI ME?  
IL BELO SFREGIATO  
HA LA MEMORIA  
CORTA!



QUININA!

SÌ, ANCO' ABBON-  
DINMI LA PUTTA  
A METÀ DONNA E  
METÀ BESTIA QUEL-  
LA CHE TI HA BRUF-  
FIATO CON QUESTA  
ZAMPA SCHIOSA...  
MA LA PERITA S'È  
SCOMPARENDO  
ANCHE I RICORDI



A ORA  
HAI RITROVATO  
LE TUE DONNE?

SÌ, LE HO RI-  
TROVATE... MA TUTTO MI  
SFUGGE. ORA HO PERDUTO  
QUELLA CHE VERA VA, COME ME,  
DAL VENTESIMO SECOLO. SE  
È ANCORA VIVA, QUESTA PUTTA  
ME LA STA NASCONDEND



HA CER-  
CATO BENE? CHE  
TI DICE CHE NON HA  
PROPRIO LA DOVE PER  
TE, E' PIÙ IMPENSABILE  
TROVARLA?

CHE  
VUOI DIRE  
?



SCUSAM!  
NON SO COSA  
DICO. MA TU HAI LA  
FEBBRE E FURIOSE,  
MA SEMPRE LA  
FEBBRE QUANTO SEI  
CON ME!



FORSE È PROPRIO  
QUESTA FEBBRE CHE  
TI PORTA A ME, O  
MEGLIO È LA TUA  
FEBBRE CHE MI ATTIRA.  
HO SON FREDDO, ALLE  
VOLTE... MA NON SONO  
AFFATTO FREDDO. NO,  
NO. HO SOLAMENTE  
LE COSCE FRESCHE.

"FRESCHE È  
VIVE COME LE  
ACQUE DEL FIUME  
PEI MORTI."



AH! NON HAI  
DIAMMENTO LE MIE  
PAROLE? TI RICORDI  
ANCHE DEL RESTO  
?

Lo  
RICORDO



DOVE  
MI  
TRASGONI?

VEDI  
QUELLA COSTRU-  
ZIONE CHE SEMBRA  
UN GRUPPO DI LANTER-  
NE È UNA SPECIE DI  
MERCATO COPERTO DO-  
VE TROV TUTTO CIÒ CHE  
VUOI...



LO  
CONOSCO D-  
FAMA MA NON  
HO VOGLIA DI  
FARE  
FESTA

AL "GRAN  
DE EMPORIO  
DELLA MOR"  
SI TROVA SERENI-  
TÀ E A VOLTE ANCHE  
AMIC



AD OGN  
MODO POTRE  
STI OFFIRMI  
UN BISCOTTIERE  
HO FREDDO  
E SETE.



DACC  
UN PALCO AL PR-  
MO PIANO CON UNA  
FINESTRA SULLA  
VISTA



QUI STA  
REMO A NO-  
STRO AGIO  
...E' CALDO.  
LA MUSICA È  
DISCRETA E  
SI PUÒ VEDI-  
RE SENZA  
ESSERE VISTI



VEDO.  
VEDO ANCHE  
NO  
NON È  
POSSIBILE!





LO SPETTACOLO  
STA PER COMIN-  
CIARE. DA QUI  
NON VERREMO UN  
GRAN CHE, MA CISO  
NO DUE POSTI LI-  
BERI. PROPRIO VIE-  
NO ALLA PISTA.  
CONOSCO CHI CE  
LI POTRA' FAR AVERE.

M  
FIDO  
DI TE.



FANTA-  
STICO, MA QUI  
NON CI SFUGGI-  
RA' NIENTE DEL  
LO SPETTA CO-  
LO.



AH / E  
COLA PORTA  
LA NUOVA MA-  
SCHERA DI MODA-  
LA TESTA DEL  
BARBAGIANNI.



I CLOWNS DISTRI-  
BUISCONO DELLE  
SPECI DI BERBOTTA-  
NE... CHI SIA A BO-  
SA SERVIRANNO?

NON  
LO SO.  
E' UN  
NUMERO  
NUOVO.



E' INECREDIBILE!  
BALLA SENZA  
TOCCARE TERRA.

UN DISPOSI-  
TIVO ANTI-GRAVITA'  
LA MANTIENE SOSPE-  
SA. LE GRANDI IN-  
VENZIONI AL SERVIZIO  
DEI GIOCHI. E' ELEG-  
GENTE. PERBOTTINE EMET-  
TONO UNA SPECIE DI  
COLLA... E HA ANCHE  
UN SIGNIFICATO...  
OSCENO.



SEMPRE  
NEBBIA. PIU'  
TOSTO, BOLLE  
DI SODIO.

QUESTE BOLLE  
SI ATTACCA AL CORPO  
FORMANDO TUTT'UNO CON ES-  
SO. AVEVO GIA' VISTO QUESTO  
TRUCCO SCENICO FATTO PERO'  
CON UN ANIMALE E PER FARE DA-  
RE CI SIA UNA SORPRESA. INTER-





NON T'OCCLUDE IL TAPIRO PROTEGGE GLI ARTISTI! E POI SE NO LE DISFARSI DELLE SUE DONNE USA ALTRI METODI...



IL NUMERO STA PER FINIRE... GUARDA CHI ENTRA IN SCENA: IL DIPIRO IN PERSONA!...



E' ARMATO PIU' UNA LARGA SCIABOLA'



...E DIVIDE IN DUE LA MASSA DI SCHIUMA'



LEI!  
E' LEI!...



VALERIA!  
ASCOLTA MI...



DI CHI  
PARLI?

LA RAGAZZA,  
QUELLA CON IL TAPIRO  
E VALERIA... MI SEM-  
BRA DI AVERLA GIÀ IN-  
TRAVISTA PRIMA TRA LA  
FOLLA. MA PENSAVO DI AVER  
AIUTO UNA VISIONE...



E UNA  
DELLE TUE  
DONNE?

E VALERIA LA DON-  
NA NATA COME ME NEL  
SECOLO XX... DEVO VE-  
DERLA PARLARLE. NON  
AVREBBE DOVUTO NEAN-  
CHE ENTRARE IN UN POSTO  
COME QUESTO.



AUTANT,  
CHININA FA IN MO-  
DO CHE POSSA  
INCONTRARE  
TAPIRO.



INCONTRARE, TA-  
PIRO? SE SICURO  
CHE SIA UNA BUONA  
IDEA? ANGERO.  
VEDO DI MIEI  
AMICI, IO  
CHIEDERO A  
LORO.



HOSTEBILE, MA  
CARO RAPITI A PRO-  
POSITO. QUESTO  
MIO AMICO VIENE  
DA LONTANO... E UN  
PO' SPASSATO ED  
ANCHE. AIUTACI.

LA MIA  
CHIMERA MALI-  
GNA SPAESATA  
QUI, ALL' EMPORIO  
DEGLI UOMINI?  
STENTO A BRE-  
VERLO...

CERCO  
DI AVVICINARE  
UN'ARTISTA...  
UNA RAGAZZA  
DICONO CHE  
SIA LA NUOVA  
AMICA DEL  
TAPIRO?



LA RAGAZZA CHE POSSO FARE BALLARE TRA LE BALLE... LA CONOSCO BENE VORREI PARLARLE... E IMPORTANTE COME NINA MI HA DETTO CHE È UN'AMICA DEL TAPIRO

AH SÌ LA BIONDA CECONO-SCITA CHE DICE RIVENDERE DALLA TERRA DOPO UN TASSIO DI MILLE ANNI MENTE, SÌ, CAPISCE, MA CHE ARTISTA!



UN ARTISTA SOTTO OGNI PUNTO DI VISTA... ED È ANCHE UN FENOMENO

CHE INTENDETE DIRE?



IL TAPIRO NON L'HA SCRITTURATO SOTTO PER LE QUALITÀ DI BALLERINA... QUESTA CASA NON AVEVA PIÙ ATTRATTIVE, E' ERA BISOGNO DI UNA NOTTE A MODICO PREZZO... IL TAPIRO PROTEGGE GLI ARTISTI E AMA SORREGGERE MORALMENTE LA BELLA VALERIA HA L'ORDINE DI DISTRARE A POCO PREZZO E DI RIGIARDI SUGLI ALTRI!



CONTINUATE HO CARO AMICO... NON NE SA MA ABBASTANZA CH SAREBBERO GLI ALTRI, VOI ?

PER ESEMPIO HO DOVUTO PAGARE UNA FORTUNA PER AVERLA... MA NON HO RIMPIANTI QUELLA RAGAZZA È UN DEMONIO.



VOLETE ALTRE PARTICOLARI?

NO, GRAZIE! LASCIATEMI PASSARE.

SÌ, AN DIAMO A BERE QUALCOSA? S SOFFOCA QU?



D'ACCORDO ANDIAMO A BERE UN BICCHIERE INSIEME...



NON SONO D'ACCORDO!

MENTRE NELL'AMBI-  
GRO EMPORIO DEGLI  
AMORI CHRISTOPHER  
STA DISCUTENDO... I  
SUOI AMICI AL  
PALAZZO  
CONGOLARE, SONO  
MOLTO  
PREOCCUPATI

NON CE LA  
FAREMO PIU' DEVE ES-  
SERE SUCCESSO QUAL-  
COSA A CHRIS... DI SOLI-  
TO, ANCHE SE STAVA FUO-  
RI TUTTO IL GIORNO, PER  
CERCARLA, LA SERA RI-  
TORNAVA... OTTOMORO, VI  
PREGO, INFORMATE  
L'ARCIDUCA BARISCHKO  
CHE CHRISTOPHER NON SI  
FA VEDERE QUATTRO  
GIORNI.

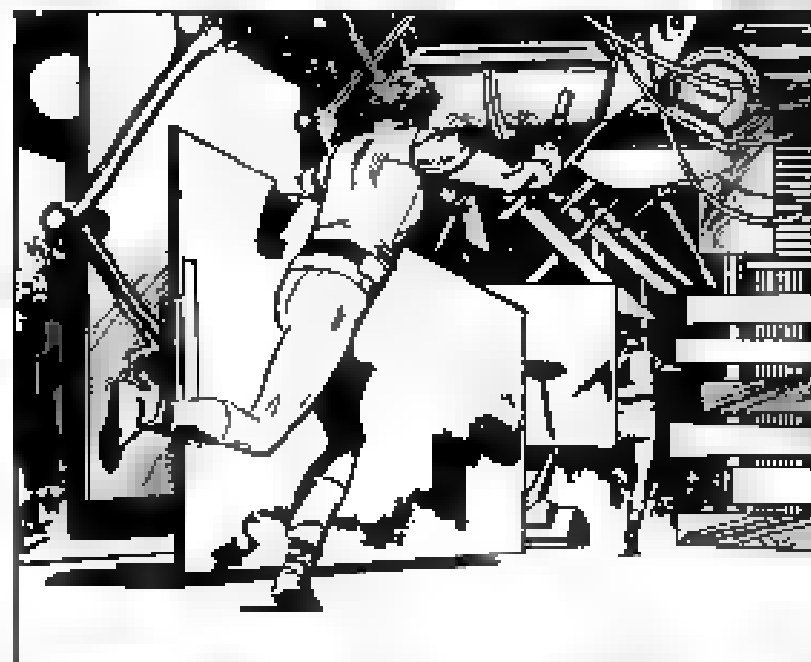
NEL TRATTEMPO  
ALL'EMPORIO DEGLI  
AMORI

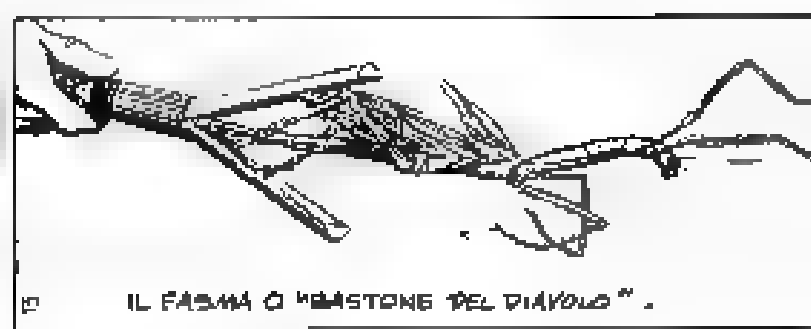
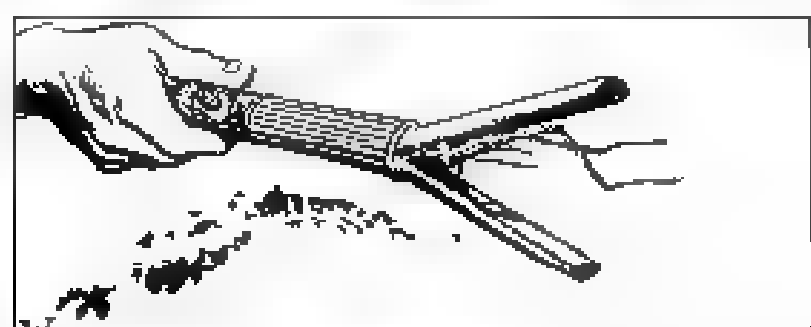
CHRIS!  
ATTENTO  
ALLA  
SCOSSA

E' UNA FRUSTA  
ELETTRICA... NON E'  
MORTALE, MA SCUOTE  
TERRIBILMENTE  
I NERVI... QUEL TIPO  
E' Pazzo...

PAZZO? NON CREDO MI  
HA PROVOCATO DELIBE-  
RATAMENTE. ORA CER-  
CO DI RITROVARE QUEL-  
L'ENERGIZIAMENTO E GLI FA-  
RO' SPUCARE TUTTA LA  
VERITA'

TI OC-  
CORRE UN'AR-  
MA. E' UN TIPO  
PERICOLOSO... IO  
PORTO SEMPRE  
UN "BASTONE  
DEL DIABLO"  
PREZIOSO, ANCHE  
SE NON TI DOVES-  
SE SERVIRE...







NON SO SE IL GENE-  
RALE SIA MORTO PER  
ASFISSIA O PER UN COLLAS-  
SO SO SOLO CHE NON E'  
PIACEVOLE IL MORSO DEL  
FASMA E' INDOLO TRANNE  
CHE PER LE PERSONE ALLER-  
GICHE... IL "BASTONE  
DEL DIABLO" O COME SI  
CHIAMA, L'HA MORSO AL  
SENO SINISTRO... IL VELE-  
NO HA DOVUTO PROVOCARE  
UN EDEMA FULMINANTE  
NELLA REGIONE CARDIACA.  
NON E' CHE PIRE, AVETE CAL-  
COLATO TUTTO MOLTO  
BENE.



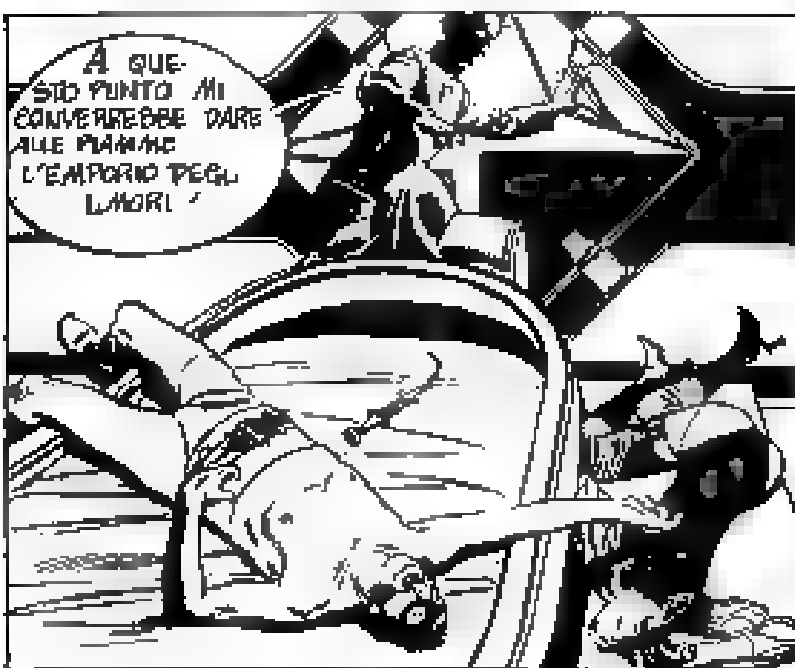
NON HO CALCOLATO UN  
BEL NIENTE E' LA PRIMA  
VOLTA CHE VEDO UN FASMA  
DA VICINO 'SULLA TERRA'. AI  
MIEI TEMPI NON E' ERA, E  
CREDO CHE NON SIANO  
NEANCHE VELENOSI /



VOI SETE  
UN ASSASSINO, E VI  
CONSIGLIO DI STARVI  
LONTANO. ANCHIO SO  
USARE LA SCARICA  
ELETTRICA.



NE HO  
ABBA-  
STANZA!



A QUE-  
STO PUNTO MI  
CONVERREBBE DARE  
ALLE PLAMME  
L'EMPORTO DEGLI  
LAVORI.



CHININA...  
DEVO RITROVARE  
CHININA, LEI SOLA  
MI PUO' TIRARE  
FUORI DA QUESTO  
PASTICCIO /





# Jeff Hawke

di Sydney Jordan

© London Expressa Feature/distr. News Billa

## MORATORRO - 4

Jeff Hawke  
di Sydney Jordan

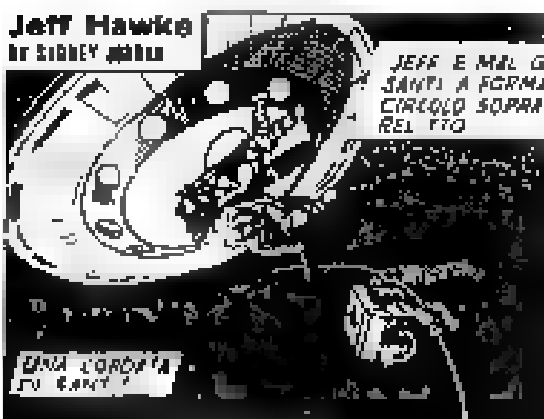
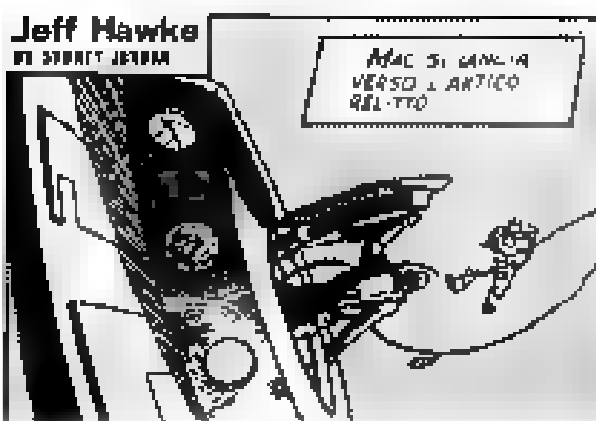


Jeff Hawke  
di Sydney Jordan

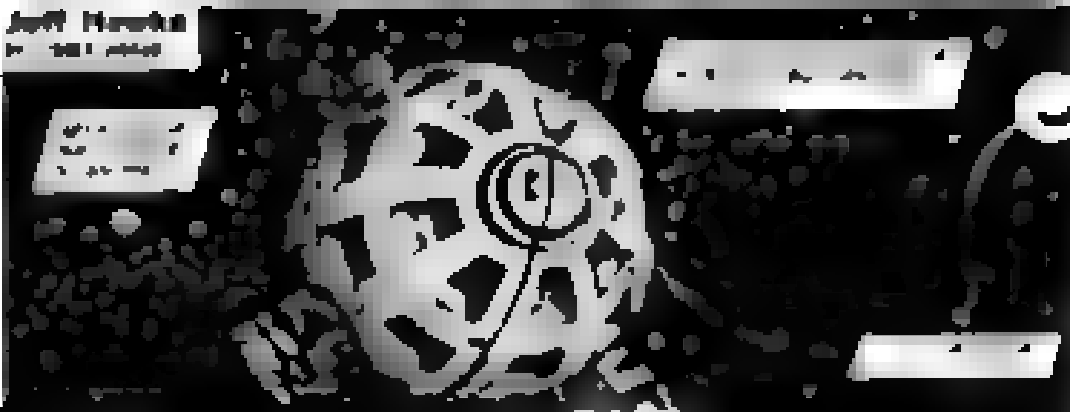


Jeff Hawke  
di Sydney Jordan

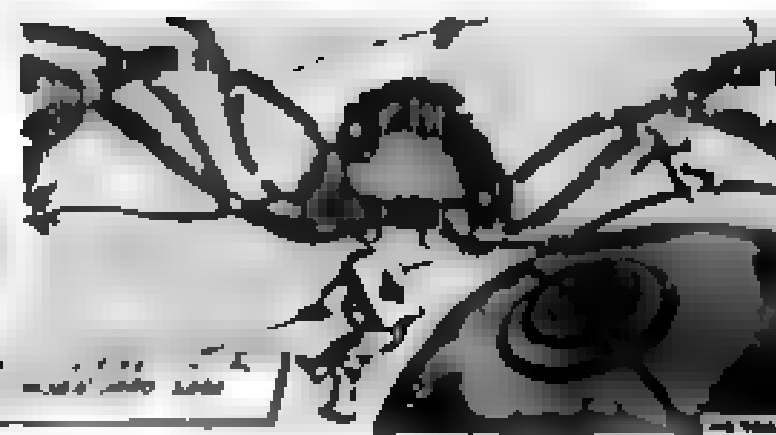
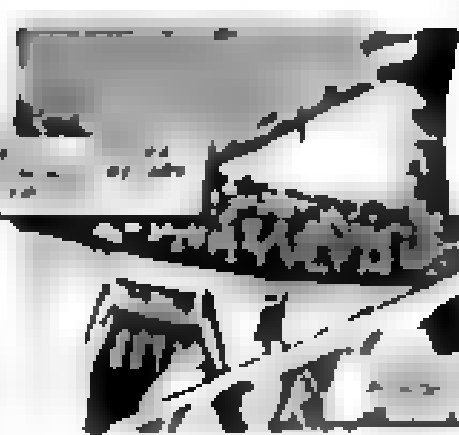




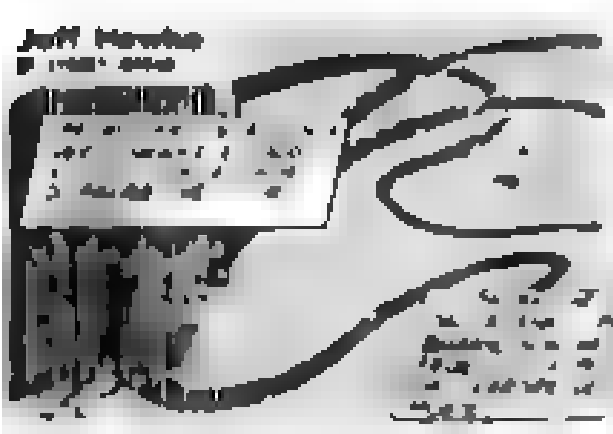
Jeff Hawkins  
by 1981 photo



Jeff Hawkins  
by 1981 photo



Jeff Hawkins  
by 1981 photo



Jeff Hawkins  
by 1981 photo



**Jeff Hawke**  
di SYDNEY MEYER



IL CERCHIO SANTO ALZA UNA BARRIERA  
MENTRE FORNITA DA CRISTIANI NEL  
GIOSÉ E FEDE INDELLABILI

CHE ARRESTA  
LA MARCIA DI  
MORATORIO



STAI BENE,  
JAMIE?



SÌ MA  
SE SENTO CHE  
QUELLA COSA CERCA  
DI ENTRARMI NEL  
LA TESTA

**Jeff Hawke**  
di SYDNEY MEYER



MORATORIO, BLOCCA O BATTE  
FORZE RELIGIOSE DEL CERCHIO  
SANTO, DEVE VERSO LA FONTE DI  
PAURA



BRAMIA CHE SENTI ORA IL  
SUO CORPO ESPLODERE LETTE  
RALMENTE



**Jeff Hawke**  
di SYDNEY MEYER



BURRA

STA  
NEL DI  
SOD, MARC



UNA VISIONE ORRENDA  
MORATORIO TENTA DI FAR  
CROGLARE LE MENTI DI  
HAWK E DEI SUOI



ATTENTI  
E' UN'IL-  
LUSIONE

**Jeff Hawke**  
di SYDNEY MEYER



ATTENTI

CON VELOCITÀ TREMENDA  
MORATORIO SI AVVENTA

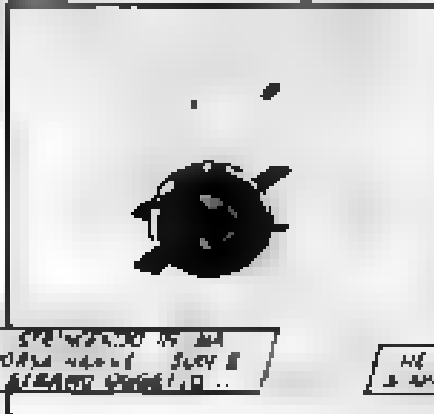


ARRIVA



SOMMERGENDO GLI UOMINI  
CON IL SUO MALE ABISSALE

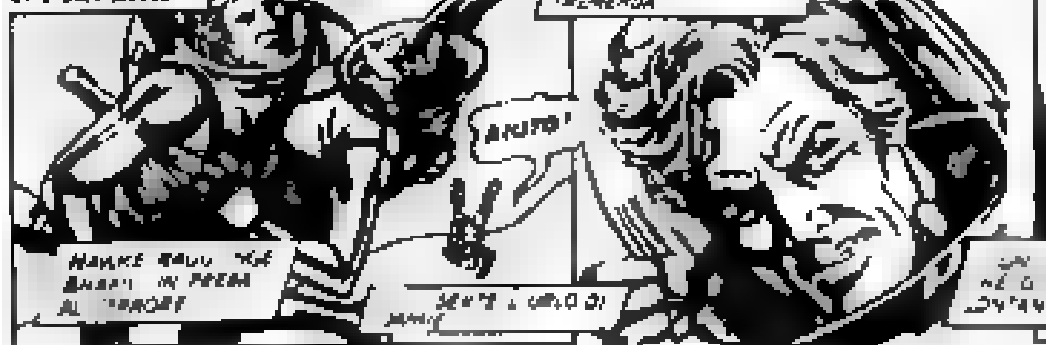
Jeff Hawke  
di STEVE JARRE



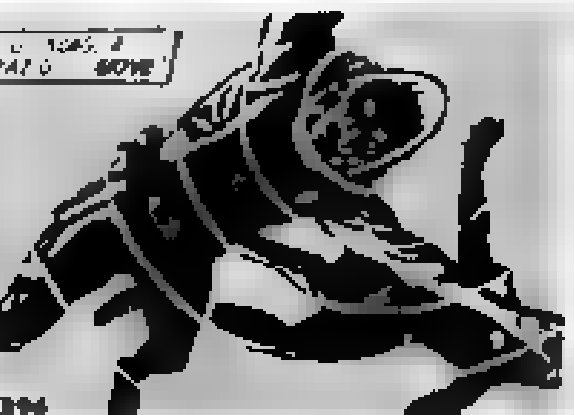
Jeff Hawke  
di STEVE JARRE

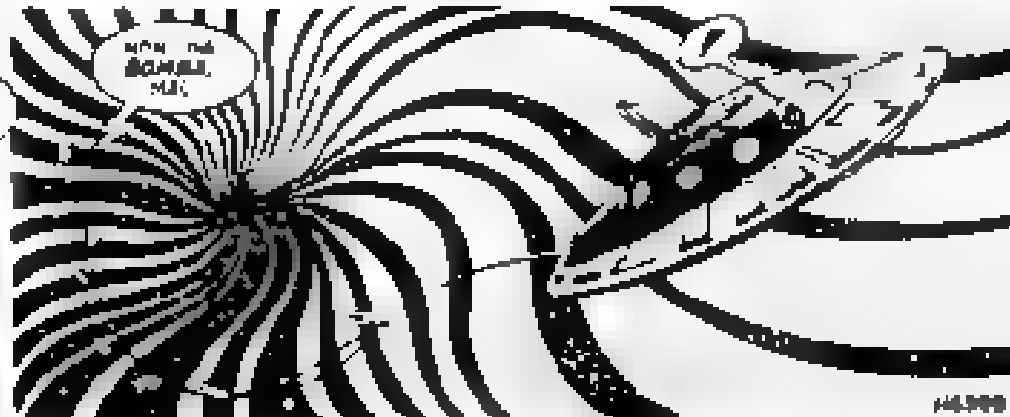
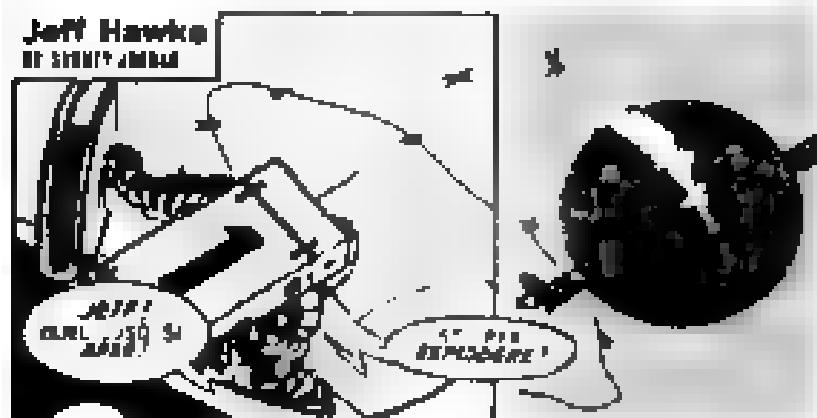


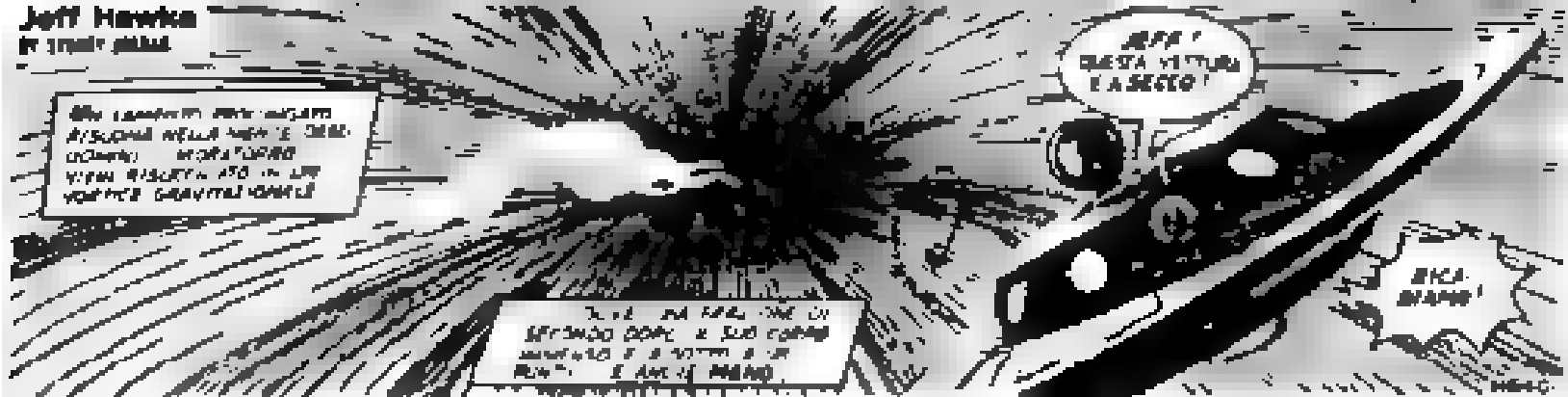
Jeff Hawke  
di STEVE JARRE



Jeff Hawke  
di STEVE JARRE









# Jeff Hawke

BY SYMMET JORDAN



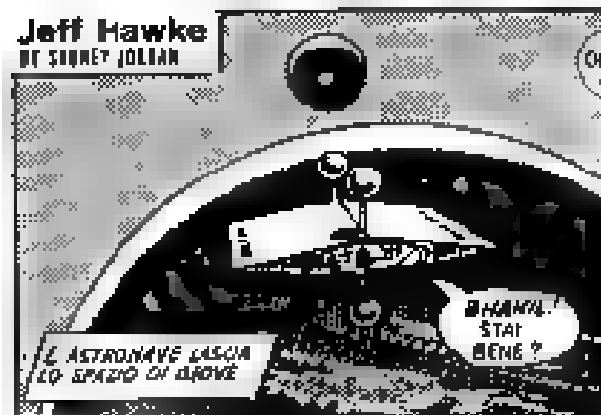
# Jeff Hawke

BY SYMMET JORDAN



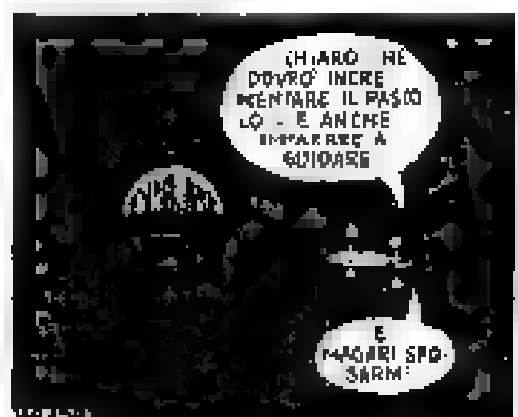
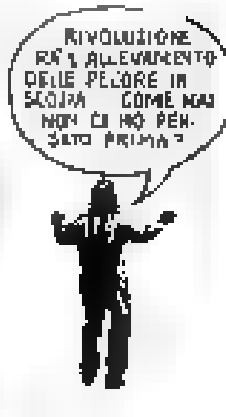
# Jeff Hawke

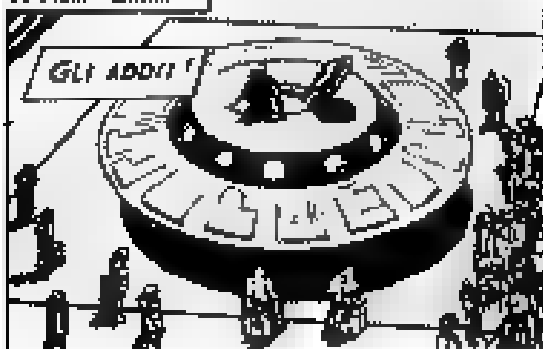
BY SYMMET JORDAN



# Jeff Hawke

BY SYMMET JORDAN





# Les Humanoïdes Associés



**Les Humanoïdes Associés**

Cosa nascondono queste parole misteriose? E' una firma, un marchio di fabbrica, qualcosa tipo il *Marvel Comic Group* o il copyright *Walt Disney*?

Qualcosa del genere. *Les Humanoïdes Associés* sono praticamente una piccola casa editrice, minuscola, due locali in fondo a un cortile, un gruppo che pubblica un giornale di fumetti *Métal Hurlant*.

E' una misteriosa società segreta, "una centrale d'energia" pronta a tutto per poter esporre sulla carta intimi sogni e putridi fantasmi per dar corpo e realtà con un po' d'inchostro e d'amore, ad altri universi... Una associazione occulta.

Lasciate che vi racconti tutta la storia.

A l'inizio c'era *Pilote*, un giornale formidabile in cui, negli anni dal

68 al '72, grazie a René Goscinny il creatore di *Asterix*, tutto era possibile, in poche parole, le esperienze più folli e ricerche più ermetiche, le storie più strane, le storie meno strane.

C'era Giraud, aka Gyr, che disegnava un western, *Blueberry*, e che tornava sempre più spesso ai suoi primi amori, il fantastico, il macabro, l'assurdo ricacciandosi con le storie che firmava Moebius al primo *Hara-Kiri*.

Giraud, un giorno, portò a *Pilote* un nuovo disegnatore, un pazzo pieno di pretese che pensava gli fosse permesso tutto e non rispettava alcuna regola, non sapeva disegnare molto bene ma riusciva a

costruire degli universi ai quali i disegnatori più abili non avrebbero osato avvicinarsi, si chiamava Druille.

Più tardi Druillet, a sua volta, presentò a Goscinny un amante dei fumetti, eretto a tempo perso che voleva scrivere delle sceneggiature, sarei io.

Io che, più tardi, introdussi un altro amante dei fumetti che, però, voleva disegnare. Jean-Claude Gal. *Pilote* cominciò a cambiare a poco a poco, occhieggiando un po' a *Mad*, preferendo la parodia dell'attualità piuttosto che la ricerca di nuove vie, poi Goscinny se ne andò e il giornale rimase lì come una casa vuota.



### Terribile delusione

Tre disegnatori se ne andarono per fare un loro giornale: Mandryka, Bretécher, Gotlib fecero *L'Echo des Sapeurs*. Era l'epoca di Crumb e dei tabù distrutti: raccontarono la loro vita, le loro ossessioni, i loro vizi e le loro passioni. Furono incontessabili e liberi. Più tardi si separarono ma questa è un'altra storia. Andarono a cercare Gir che ridivenne Moebius e poi, un giorno, Mandryka mi chiese se volevo fare un giornale, un mensue... Un gio-

nale? Il mio sogno. Ma ero appena uscito di un'esperienza del genere che aveva abortito sul nascere: l'editore si era spaventato per ch   c'erano gi  troppi giornali dello stesso tipo sul mercato. Non credevo pi  al mensile ma piuttosto a una formula che prendesse il meglio del comic-book americano: invece di un giornale tutti i mesi, arc tre giornali specializzati per trimestre...

C'era *Le Zonard*, *Super Rungard* e *Métal Hurlant*. Ci furono dei pro-

blemi. Nell'edizione parallela ci sono sempre dei problemi: si parte senza soldi, cos  , ignorando le realt   economiche pi  evidenti, disprezzando le ricche della grande stampa...

Allora ci sono dei problemi!

Il progetto fu abbandonato.

Ma non potevamo fermarci.

Una sera di luglio tre collaboratori del defunto si riunirono a casa di uno di loro: Moebius voleva continuare, Drullier aveva preso gusto ai fumetti per adulti in *Phoenix* e non aveva nessuna voglia di censurarsi di nuovo, io volevo continuare.

Decidemmo di creare *Les Humanoïdes Associés*.

Arriv   un quarto, ex-poeta e sottile amministratore: quello che ci mancava insomma, Bernard Farkas. Era giunto il momento.

Il 13 gennaio, sotto una copertina alla maniera di Maxfield Parrish, nacque n  c edicole il numero uno di *Métal Hurlant*.

Che esiste ancora.

Questo    il rendiconto storico e freddamente esatto, quindi falso. La verit      un'altra: un gruppo di amici che si riunisce a volte per parlare fino all'alba di fum, libri, disegni, di disgusti comuni e dell'avvenire, con la voglia evidente di fare qualcosa insieme un giorno *Métal Hurlant*.

Un giornale di fumetti e fantascien-

*Segue a pag. 43*

# HARZAK

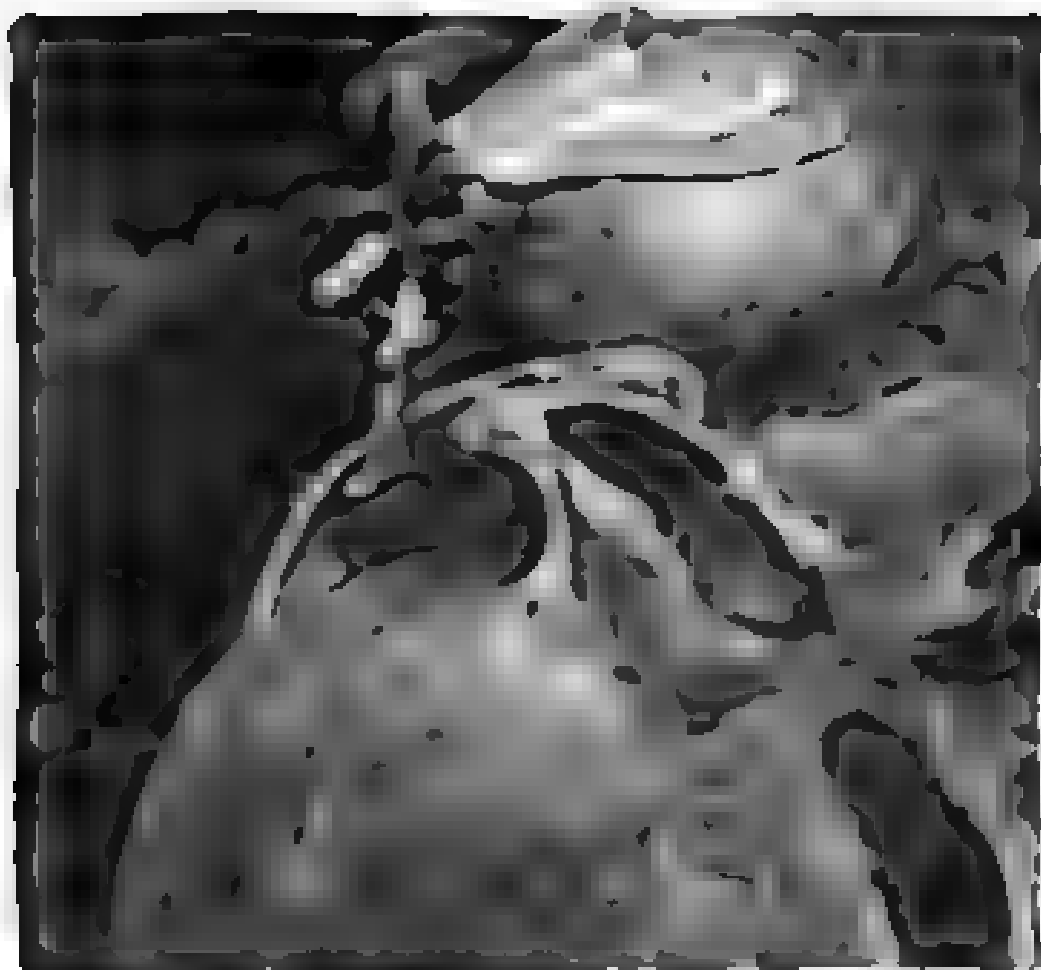
12 043



1975 Melin Martin - Mumbuludon Anao des Parig

di Moebius

















za senza eroi muscolosi, senza missili cromati. In realtà volevamo fare un giornale di fantasmi di zazzara, la tecnica del fumet, d'avventura, un modo per rendere credibili gli universi più devianti. Non si poteva più ripercorre gli errori dell'underground né la sofisticazione sdilinquente degli album Losfeld. Bisognava che i sogni fossero credibili perché attestassero: era quel che faceva Corben in America e noi andammo a cercarlo. In seguito si aggiunsero altri che vole-

ben, i cui personaggi vengono trasportati dalle a. di un grosso aereo come in Moebius. Fu molto strano voler essere ben e rifiutare le censure, tutto ciò portò a un giornale diverso. Le storie cominciarono a disgregarsi perché nessuno aveva più voglia di impiegare le regole classiche. Reazioni immediate. Incoraggiamento dei lettori dato che acquistavano il giornale. Ripudio dei critici che si chiedevano con gravi se si può fare questo se deve-

"Sembra a sentire la critica, che il nostro giornale, trovato da tutti, subisce cosa di cui ringraziamo umilmente: difetti per quanto riguarda le sceneggiature: è un grido unanime. Ne deduco quindi che ciò che viene permesso con estasi e ammirazione al cinema, vale a dire descrivere in un'ora la magia di un solo istante o alla letteratura, vedi nuovo romanzo o alla danza, alla pittura ecc., in breve a tutto ciò che questi mezzi d'espressione possono permettersi di ricerca, il ten-



vano andare nella stessa direzione Tardi, Mandryka, Gal, ecc. In ogni numero coincidenze, incontri, immagini che si rispondevano senza che tutto ciò fosse stato preordinato: la gioia intensa di sentirvi tutti insieme trasportati dalla stessa corrente, i muscolosi calvi di Tardi rimandano agli elti di Cor-

tar quello, non ci si dovrebbe tenere a. Fortunatamente a incoraggiarci vennero altri il cui parere per noi contava ben di più: Jacobs, Kurtzman Eisner, Toth. Ogni tanto uno di noi prende la penna per dare quello che vogliamo fare. Per esempio Druliet

ta, no, non fa per noi. La vignetta è quadrata e deve restare quadrata, una sceneggiatura deve essere quadrata, ben costruita, logica, senza esiaz, eterree, si vuole un inizio, uno svolgimento, una fine: il fumetto è tutto ciò! Peccato che ancora una volta siamo vittime di un razzismo culturale, be-

nevole certo ma quadrato, il fatto è che, nonostante tutto, noi intendiamo continuare a divertirci come vogliamo e cercare nuove strade a rischio di incorrere nel biasimo dell'intelligenza, amichevole certo ma querelata. E se non ci capiamo bene è per via della banana che teniamo nell'orecchio»

Anche Moebius ha voluto spiegarsi: «Adesso provo a dirvi perché faccio dei fumetti senza testo. Voglio raccontarvi minuziosamente i tormenti della creazione... Voglio spifferare tutto, peggio confessarmi del tutto»

In effetti, è molto semplice, da una parte, ci sono tutti quelli che raccontano delle storie. A caduta, a exploits, a messaggio, a morale, a gags

1) A caduta: è facile. Bisogna contraddire un'immagine precedente. Il problema viene dalla qualità della contraddizione. Più l'affermazione iniziale è marcata, più la giravolta finale sarà gustata. Il procedimento è molto chiaro. Ed è altrettanto artificiale.

2) A exploits. Dare una gamma di poteri a un tipo o a un gruppo e metterlo di fronte a un altro tipo o gruppo i cui poteri sono leggermente superiori in apparenza... L'astuzia consiste nel far vincere il più debole. La scelta dell'astuzia sarà il messaggio politico-morale dell'autore.

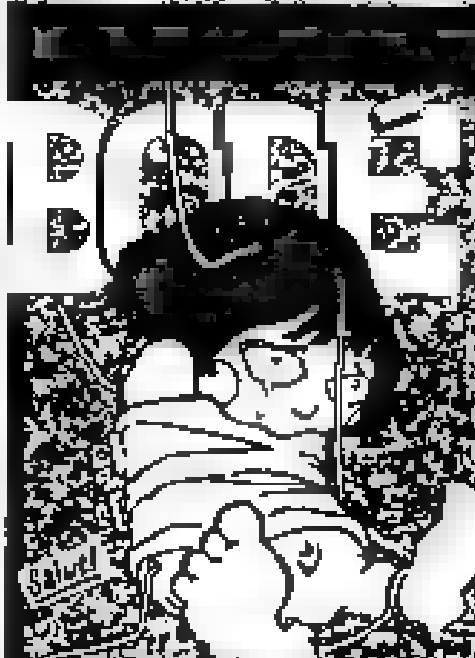
3) A messaggio, c'è sempre un messaggio, ma l'autore pensa che la qualità del suo è tale da dover diventare scheletro e a volte anche muscoli, nervi e sangue. A volte è vero, soprattutto per le minuzie culturali.

4) A morale. Si ritrova la stessa struttura della storia a caduta, ma la contraddizione può essere meno evidente.

5) A gags. Ogni fase ricostituisce e comprime i quattro esempi precedenti con dosaggi variati.

Dato che il messaggio politico è implicito, perché sollecitarlo?

Perché aspettare la fine per contraddirsi? Perché dare la vittoria al più debole? Perché aver paura di essere soli nel buio a gridare aiuto?



Perché essere così ansiosi di aver ragione?

«Non c'è alcuna ragione perché una storia sia come una casa con una porta per entrare, delle finestre per guardare gli alberi e un camino per il fumo... Si può benissimo immaginare una storia a forma d'elfante, di campo di grano, o di fiammella di cerneo»

Ecco

Poi i clamori sono cessati: scommetto che presto ci saranno altri biasimi quando nasceranno altri giornali, perché non vorranno il nuovo accademismo che noi avremo provocato.

Tutto s'aggiusta adesso. Drulillet prepara un cartone animato poi collaborerà con William Friedkin. Moebius disegna il nuovo film di Alexandro Jodorowski *Dune*, e a sua volta Jodorowski collabora a *Ménil*.

Ogni mese c'è un nuovo disegnatore che si aggiunge a noi.

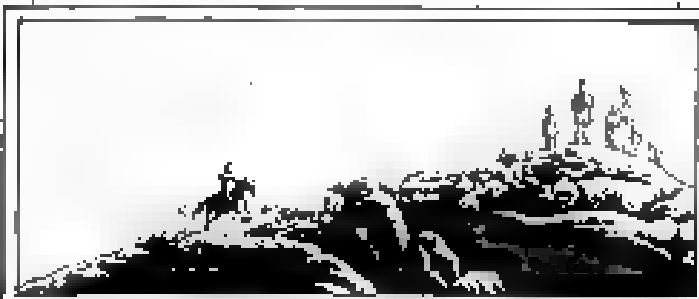
Ci saranno altri universi dove Harzack vagherà senza capire verso una meta, gnorà altri eroi morti da Drulillet torneranno a vendicarsi altre armate avanzeranno meccanicamente sul cammino della conquista, altri celi schiacciati da pederiti e normi.

Un mondo terribile, splendido, oscuro, radioso, un mondo negativo, distruttore? Non più del mondo reale che ci circonda e che si riflette, nonostante tutto, nei testi e nei disegni.

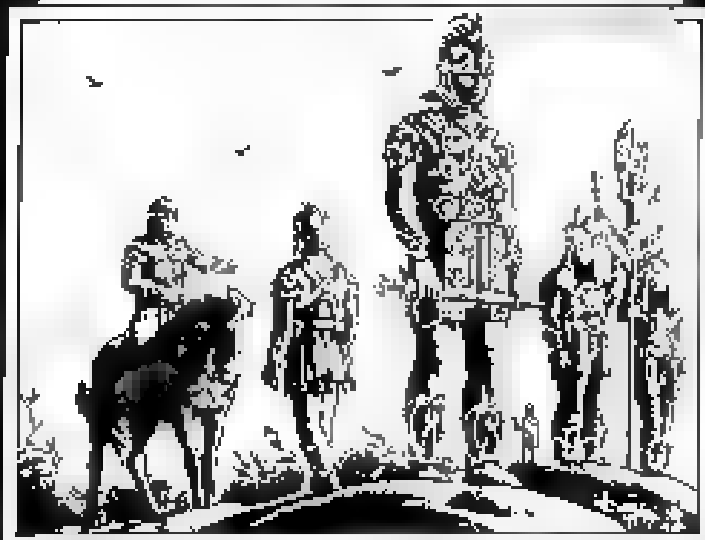
Alla fine della distruzione la speranza di trovare qualcosa d'altro. Mentre sto scrivendo alla televisione c'è *Il ladro di Bagdad* di Michael Powell. Jafar-Conrad Veidt ha rapito la principessa nel porto di Bassora. Sabu, il cane, abbassa di collera. Tra breve, tornato bambino, volerà, sul dorso di un genio, verso il tetto del mondo, verso l'occhio che tutto vede. Tra breve un gioco meccanico a forma di donna abbasserà una delle sue sei braccia per uccidere. Tra breve, disarcionato dal suo corsiero volante, Jafar cadrà in mare. Se riusciremo a ritrovare soltanto un po' di questo meraviglioso saremo contenti.

Jean Pierre Dionnet

Le armate del conquistatore si accingevano a invadere il mondo sembravano invincibili finché un giorno non s'imbattono in un montanaro che per vendetta s'era fatto condottiero. Costui si chiamava Oric



Da quattro mesi Oric teneva in scacco la Quarta Armata. Attorno a lui s'andavano raccogliendo i popoli e gli sventurati del paese vicino. Anche lui, fiero per sentirsi invincibile.



e continuò a trincerarsi intorno di avanzare in campo scoperto. Contadini disorganizzati alla merce di soldati di mestiere armati di tutto punto.

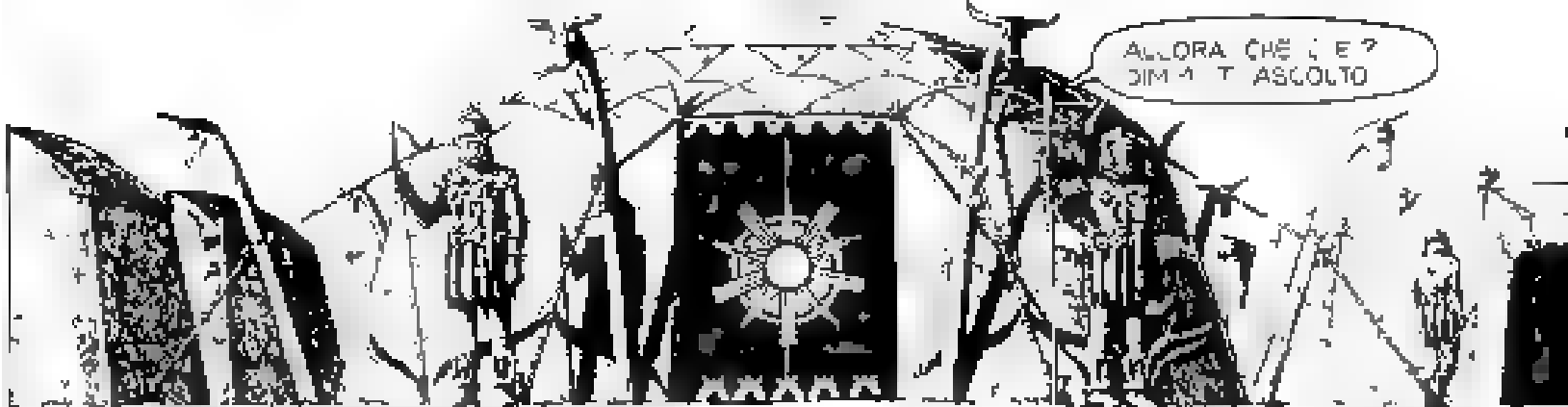


L'esito della battaglia era scontato

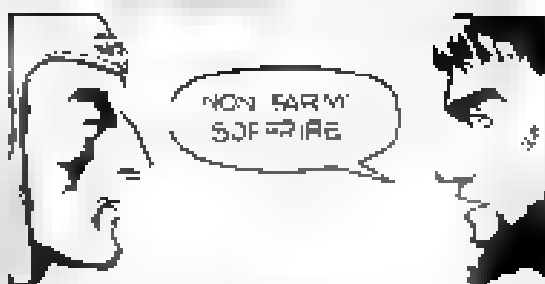








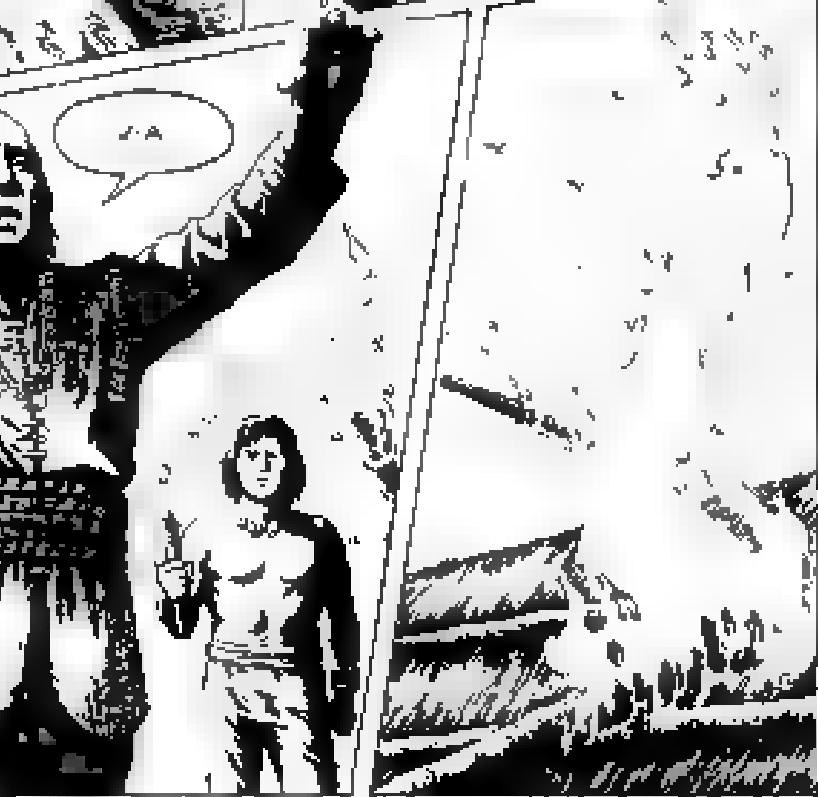
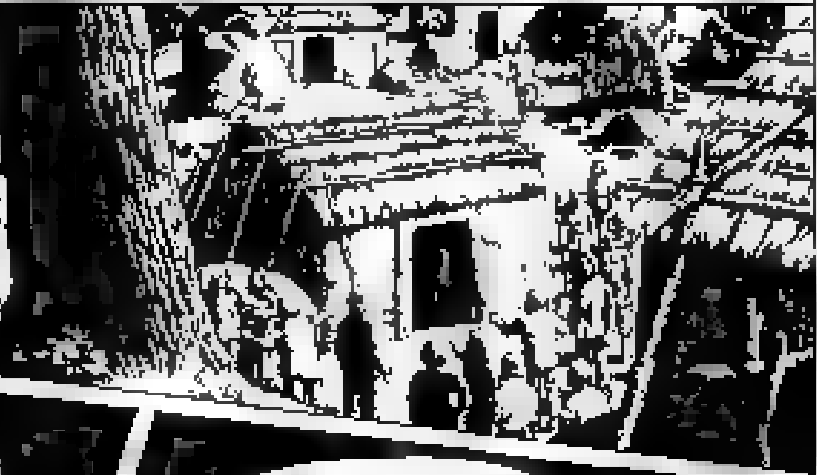
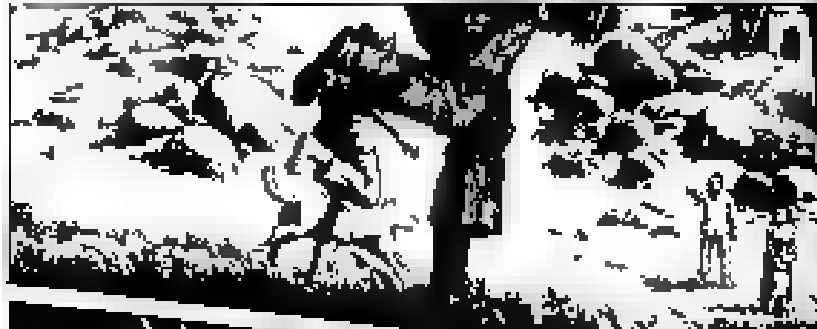
ERA TUTTO PREVISTO. I SUOI ER-  
RORI SONO ANDATI A NOSTRO  
VANTAGGIO. MA C'È DI PIÙ.





Altrove



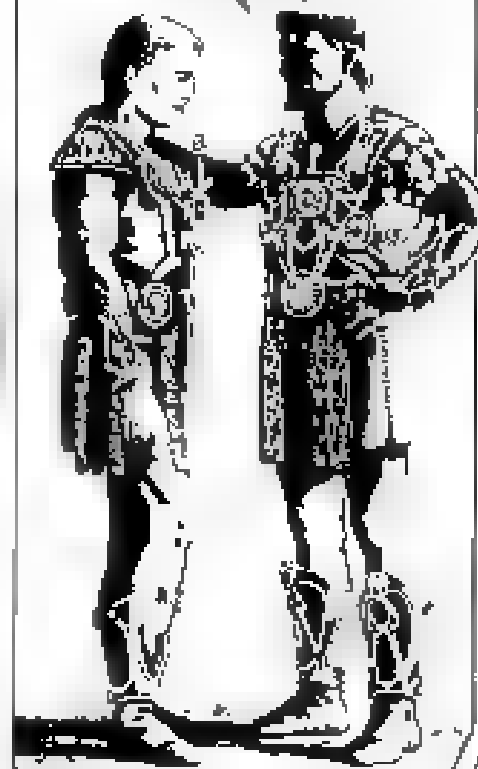




AN A C H A  
P E S A D E M E M O R I A  
O P A 2 2



VIA NON TEMERE  
TU MI PIACI ME NE AS  
SA MERO IO LA RESPON  
SABILTA.



OH GRAZIE  
SIGNORE



SEI UN VERO PA  
DRE PER LORO



ATTACCA E L  
CORPO DEL RIBELLE A  
UN CAVALLO E RIRIEGATE  
LE TENDE SI PARTE

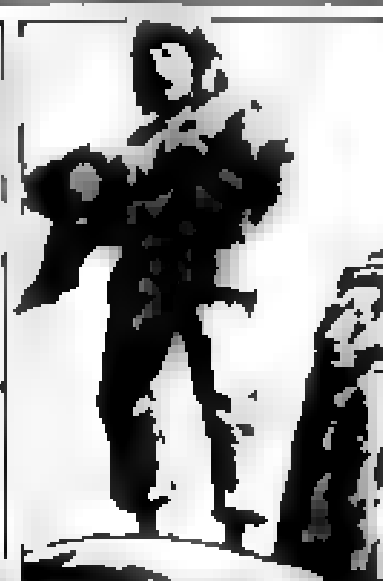
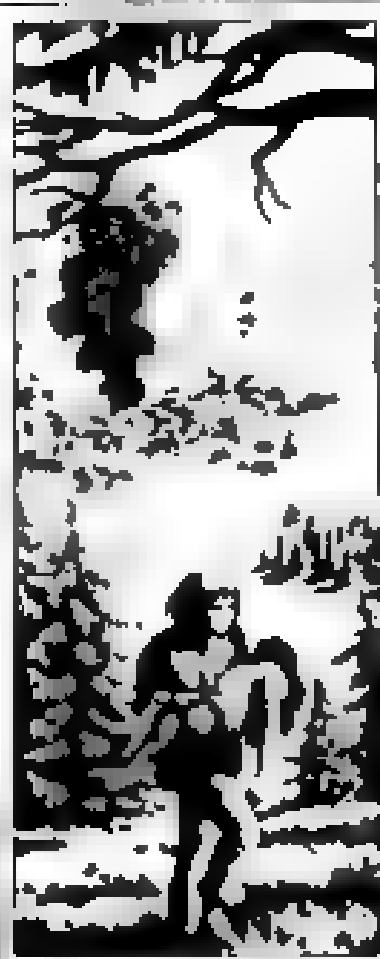


HAI VISTO L'ASSI  
QUALCUNO E STA  
OSSERVANDO

SI SARA' UN  
PASTORE







454

[illegible][illegible]





AL DIA O SEI  
MORTO



NON CI DARE' MAI IL  
BUON FATT DEL MIO E  
QUESTO SO' CHE UN  
MEL CO DE' TU CAM-  
PO A PRENDA CUNA DI  
MIA SUBELLA E  
A VOLTA N QUE DON-  
NA



DOLEMENTE FA  
STORE 'T AIUTERÒ A  
CIRARE LA BIMBA  
DI CHE COSA SUFF-  
FRE?



LA SE E DEL MIO VIL-  
LAGGIO HA VOLUTO  
BOLLA ARIA CON IL RE  
STO DE' A MIA FAMI-  
GLIA PERCHE' MIO  
PADRE AVEVA LA  
TIBBRE ARGIDA E



POVERO IM-  
BEC' L'È

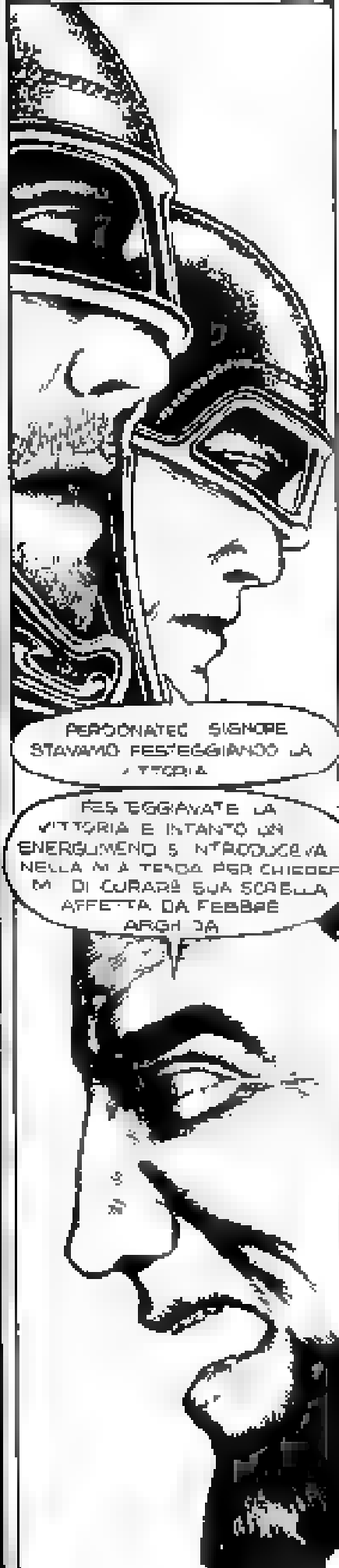


GUARDIE



COMANDANTE? MA...

E COSÌ CHE  
STATE A GUARDIA  
DELLA MIA TENDA?  
CHIUNQUE PUÒ ENTRARE  
E UCCIDERMI!



PERSONATE? SIGNORE  
STAVAMO FESTEGGIANDO LA  
VITTORIA

FESTEGGIAVATE LA  
VITTORIA E INTANTO UN  
ENERGIUMENO S'INTRODUCEVA  
NELLA MIA TENDA PER CHIEDERMI  
DI CURARE SUA SORELLA  
AFFETTA DA FEBBRE  
ARGH JA'.



LA FEBBRE  
ARGH JA

ORNATE IN  
DIETRO SIETE  
PAZZI

TORNATE  
DICO' EM

MA COSA STATE  
FACENDO ?

A FEBBRE ARGHIDA

LA FEBBRE ARGH DA LA  
FEBBRE ARGHIDA PORTATE  
DELLA LEGNA E DELLE  
TORCE

NON OSERETE PARLO  
SONO IL VOSTRO CAPO

RIENTRATE NELLA VOSTRA  
TENDA COMANDANTE

**fine**





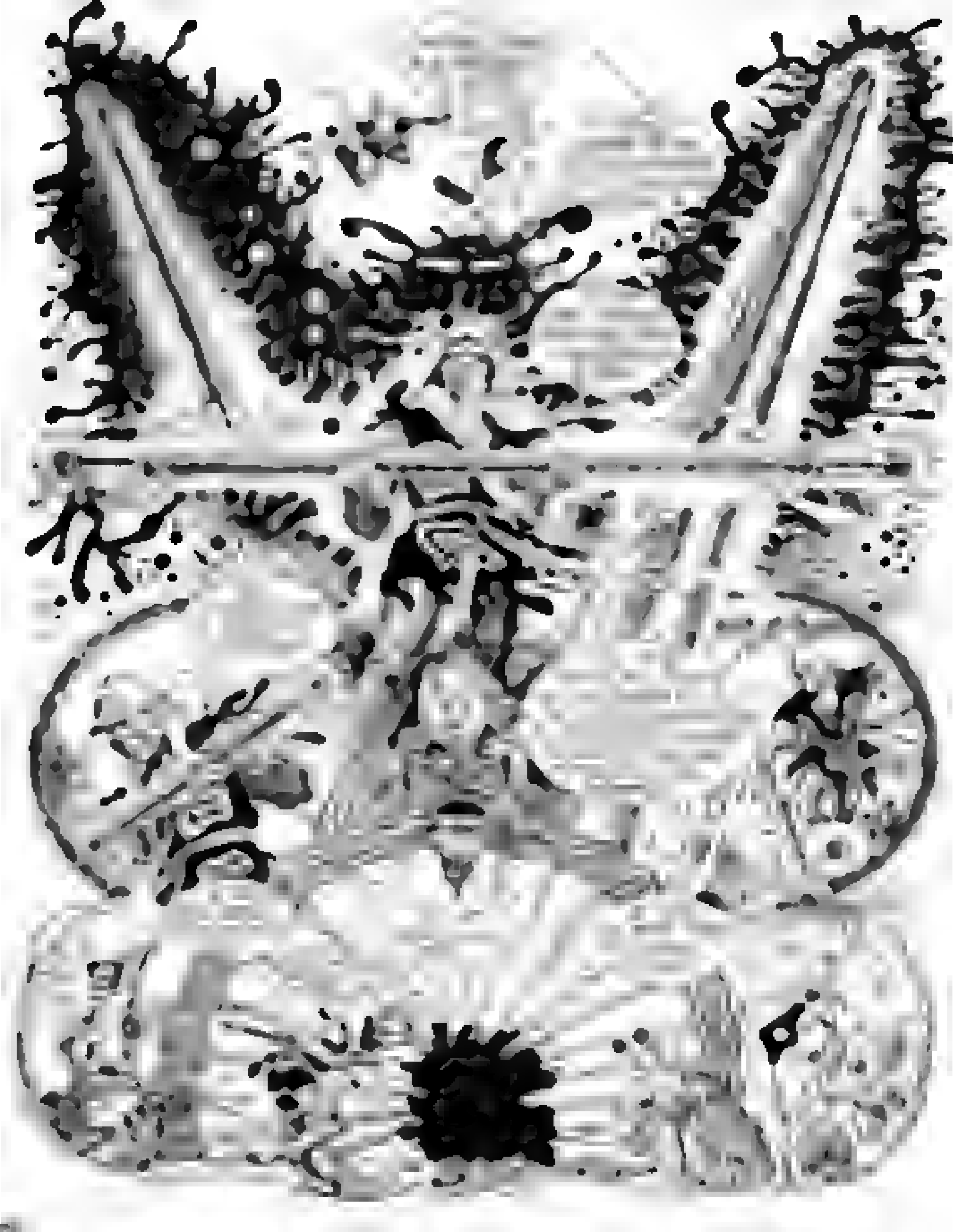
ricordo che tu  
hai la miglior raccolta

mentale, e io sto cer-  
candome

/// Eppure

in quel tuo riposto  
gli occhi si direbbero  
che non mai

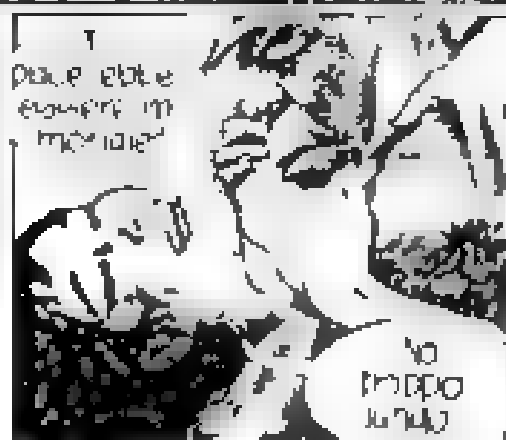
S  
K  
A  
C  
C  
U



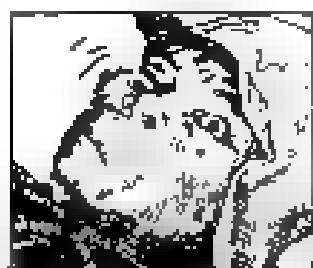


Jim singing  
in the rain

KATO KATO KATO KATO







Accidentaccio ma  
questo è il regno  
di Joma Gignere  
della morte

Ma è la noi  
vinto tempo della  
tua vita te rendi E  
quindi esultati qui



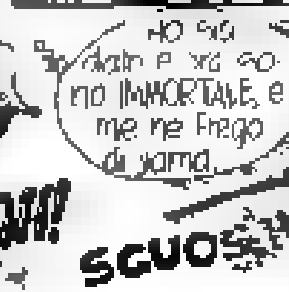
E quindi  
di cazzo



Non so  
no di fatto dei  
cinque elemen  
ti

STOK

GRAN!



NO SIO  
dai e va co  
no IMMORTALE, e  
me ne frego  
di joma



Scusate  
ragazzi, ma deve  
essere stato un  
equivoco io  
non posso  
morire



Voglio pro  
prio vedere chi  
ha espresso que  
sta sentenza!



Giulio  
della vita e della  
morte sta venendo  
in chi della faccia  
peosa che  
facciamo

lascia  
lo arrivare  
fino a me

mi sono come

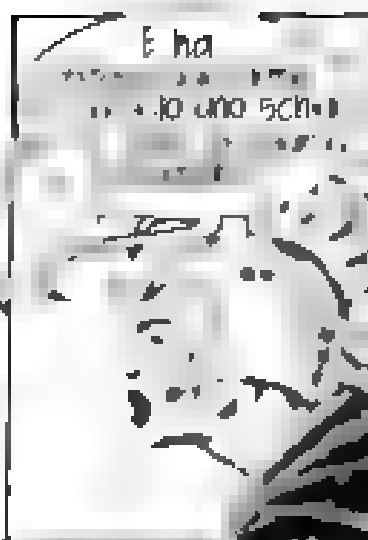
vediamo insetti  
cali, insetti alati,  
insetti bianchi

ma l'arata  
anni, fine frangere



e giorno

Maestri



E ha

lo uno schi



ribor dalla lista dei morti

per ben due volte ha  
disturbato i nostri

Il mio  
signore ha buo  
na memoria



ventimila spiriti, an  
la pezz, questo sam  
molto imperti

Ma, imperatore  
di Giada, signore di ec  
celera eccelera, diciamo  
al Drago del mare Orientale di  
lornare pure al suo regno, sarà



proporre, carissi

# mara • la figlia del dittatore

di Enric Sio



BE', NON  
ESATTAMENTE.

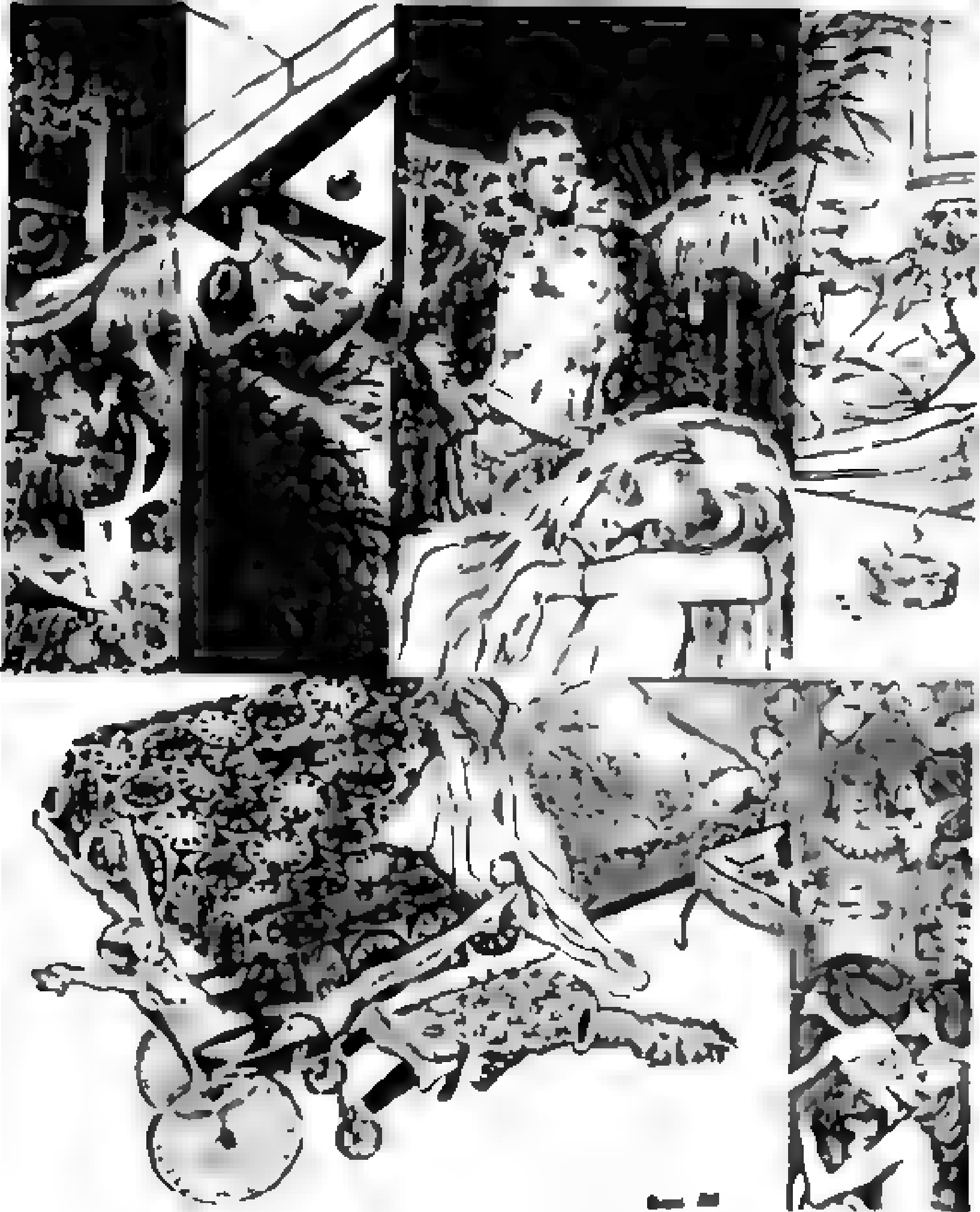
IN UNA FAMIGLIA UNITA E RISPETTABILE OGNI-  
NO DEVE GUARDARSI DAGLI ALTRI E' UNA  
SEMPLICE QUESTIONE DI AUTODIFESA. E TU NON  
SEI NEPPURE DELLA FAMIGLIA ... MARA SI STA  
AFFEZIONANDO A ...

UNA STE-  
CIE DI QUIN-  
TA COLONNA  
?

GUSTAV, TU DOVRESTI  
ESSERE PIU'  
COMPETTIVO

SIII, CERTO, NON CREDA CHE A ME LE DONNE ...





QUESTO  
PRETENDE  
LA MORTE

E PERCHÉ ME  
LO VIENI A  
SPAVELLARE ?

DEREK UNA SOLA PAROLA DEL  
NOSTRO ACCORDO A NARA È O

MAADRA GIULIO GRATO SU DIO!  
SÌ BENE CHE SONO DELLA  
SUA PARTE  
MAAD UNA TONNA

IL SO È TRADITORE  
STRANE QUALITÀ IN  
UN PEZZENTE MEAN-  
CHE ROSSE DELLA TAVOLA

NON È POSSIBILE CHE MARY  
E DEREK SI VEDANO ANCORA

SE MI DECCA  
NO A SPARIRI,  
MARIO.

DEVO SEGUIRLO  
ASSOLUTAMENTE.









MI SOLI MONIA CREDO DI ESSERE IN  
RITARDO IN EFFETTI NON PENSO  
CHE COM DI POSSO RIMANERE

IN RITARDO + IO NON TI  
HO FATTO CHIAMARE DAVANTI

SI PARE E  
AVERSO DOVE  
IL GLI E'  
A CASTIGO

\* REGGIMENTI DILLON E BULKELEY, ALT  
REGGIMENTO NAVARRE AVANTI IN  
COLONNA VERSO SUD-EST  
MUOVE 7 1/2 °

MONIA + AN. E.  
MMH  
SANGUISUGUE!

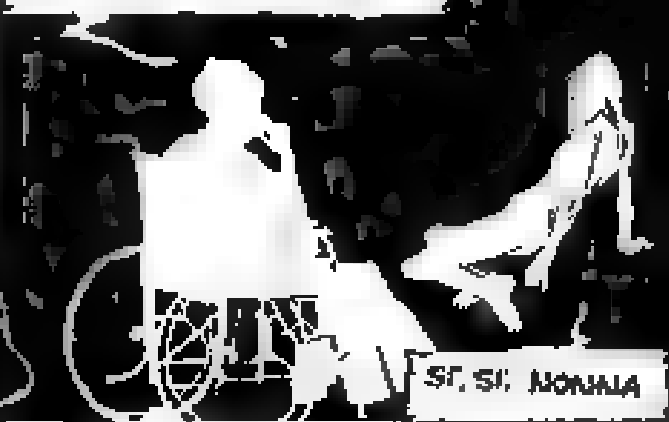
VIN TI A PRENDERE IL VASO DELLE SANGUISUGUE.  
SITA

TRE



DUE E  
TRE.

PENSA A QUALCOSA DI  
SPECIALE PER DAVID MARRA  
DOMANI TOCCA A TE



SI, SI, NONNA

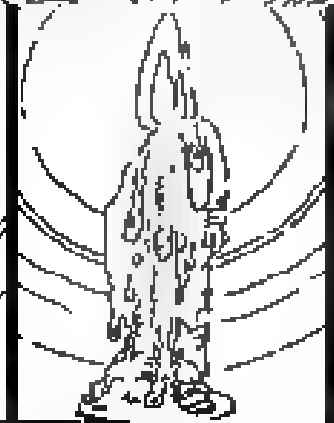
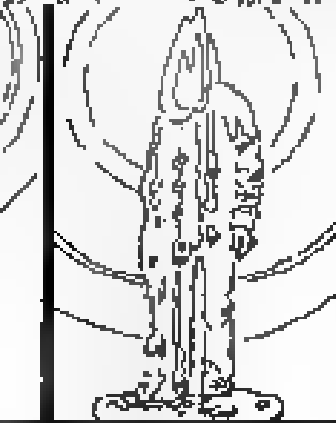
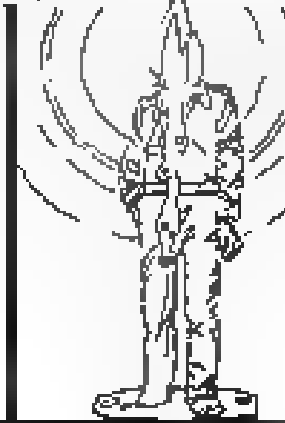
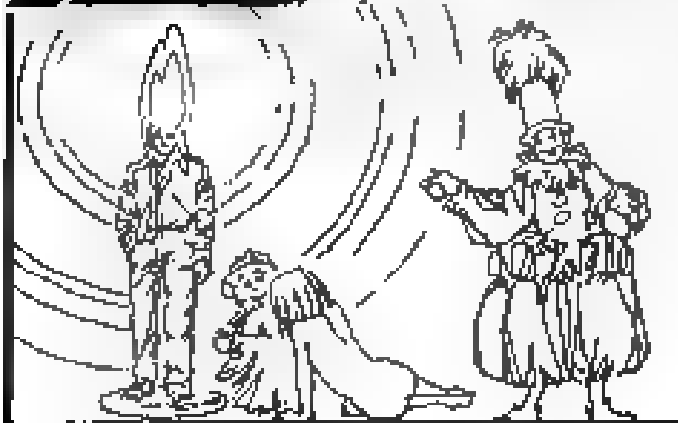


NO NONNA NO  
BESTIE NO!  
BESTIE NOOO!!



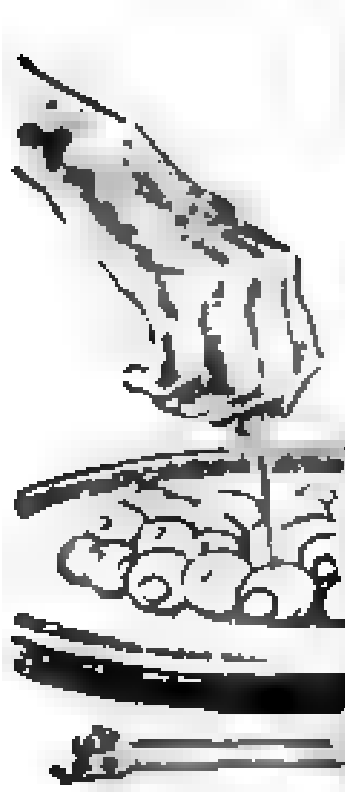
UN GIORNO TOCCHERÀ A ME  
SI, SI, SONO SICURO  
UN GIORNO ..

COS'E' QUELLA LUCE ?  
MA SONO IO !!



MI CO VUOLE LUGARI  
SAPPUNO CHE HA BRUCH  
TO LA TUA FIGURINA  
IERI SERA ..

COSA DICI ?



QUALCUNO CHE VUOL  
FARTI LA PELLE ..

MA COME PORTAVOCI  
MASCHILE DELLA FAMIGLIA

TACI MOCIOSO E PENSA CHE  
LA PERSONA CHE SI PREOCUPA  
PER TANTO PER ME E LA S-ESSA  
CHE VUOL FARE DI TE UN  
RITARDATO MENTALE

HO CERCATO DI DIVAR  
TUTTI MA HO BALLATO  
DARTI



NON SOTTOMETTEREI  
UNA LIRA PER TE

UNA SCHIPI! SOLO A PENSARE  
DI COS'E' FATTA QUESTA  
ZUPPA.





1. SOTTO IL TRONCO DI UN ALBERO IN UNO DEI BOSCHI DI MONTAGNA, LA DONNA SI Siede E SI LASCIA VEDERE.

2. PER IL PRIMO RITRATTO, LA DONNA SI Siede E SI LASCIA VEDERE.

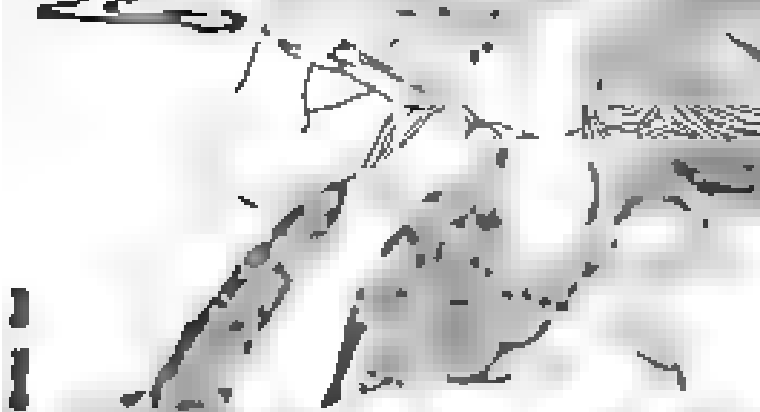
3. CON UNO DEI SUOI BRACCIALI, LA DONNA SI LASCIA VEDERE.

4. IN UNO DEI BOSCHI DI MONTAGNA, LA DONNA SI Siede E SI LASCIA VEDERE.

5. CON UNO DEI SUOI BRACCIALI, LA DONNA SI LASCIA VEDERE.

6. CON UNO DEI SUOI BRACCIALI, LA DONNA SI LASCIA VEDERE.

7. CON UNO DEI SUOI BRACCIALI, LA DONNA SI LASCIA VEDERE.



8. CON UNO DEI SUOI BRACCIALI, LA DONNA SI LASCIA VEDERE.

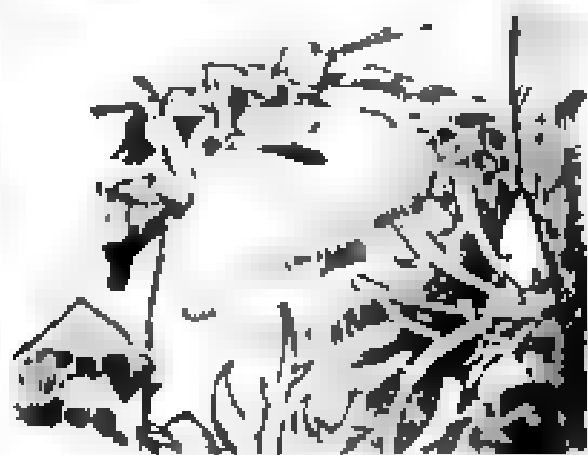
9. CON UNO DEI SUOI BRACCIALI, LA DONNA SI LASCIA VEDERE.





# HOM

CAPITOLO  
TERZO



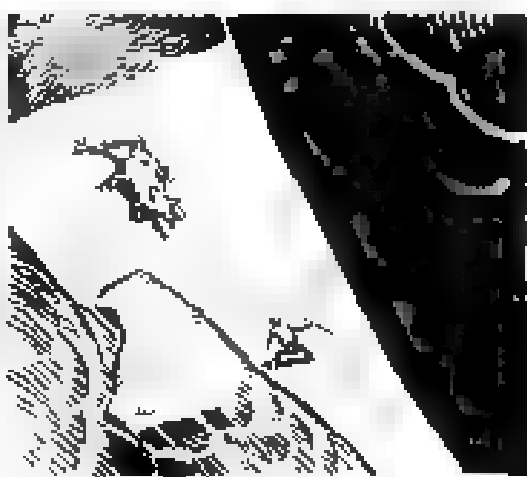
"SEI STANCO CACCIATORE SO  
NO PARECCHI GIORNI CHE SEGUI  
F TRAPPE DI QUESTA PRETA  
SENZA DORMIRE, MANGIANDO  
APPENA LASCIANDO E MIO  
DELLA TUA PELLE SU RAM  
E SULLE ROCCE".



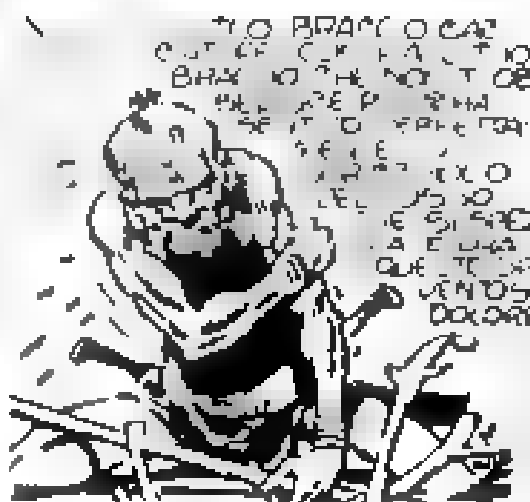
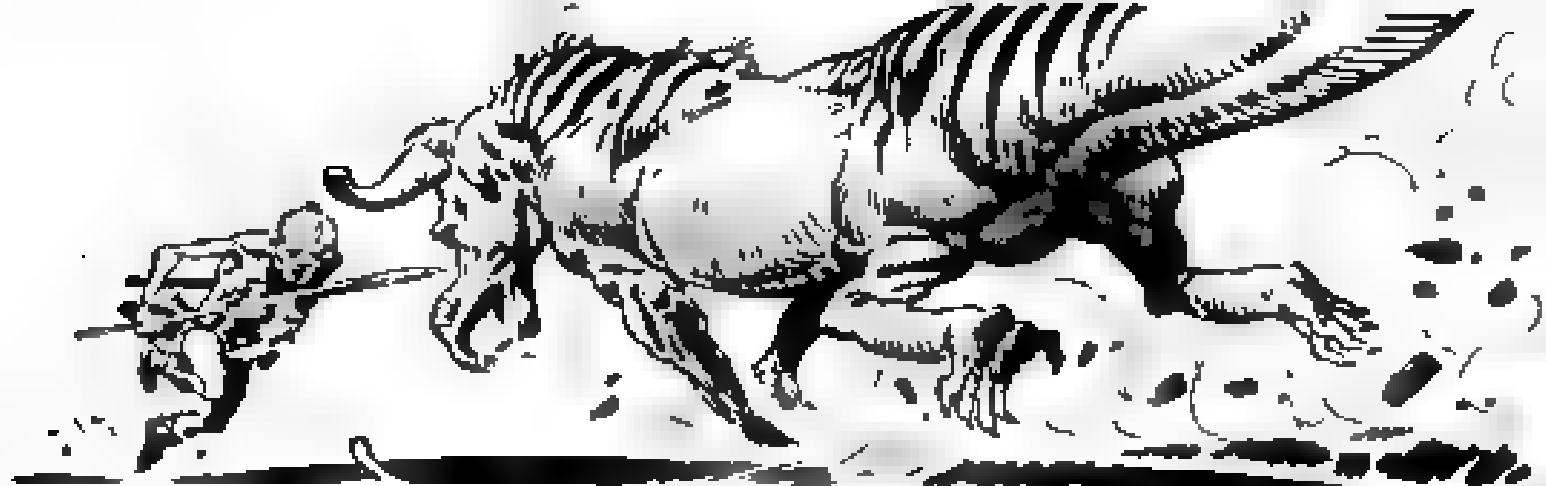
FORTUNA, SII  
CON ME  
LANCIA SI  
SICURA PREDA  
ASCIUT  
JEC DE RE



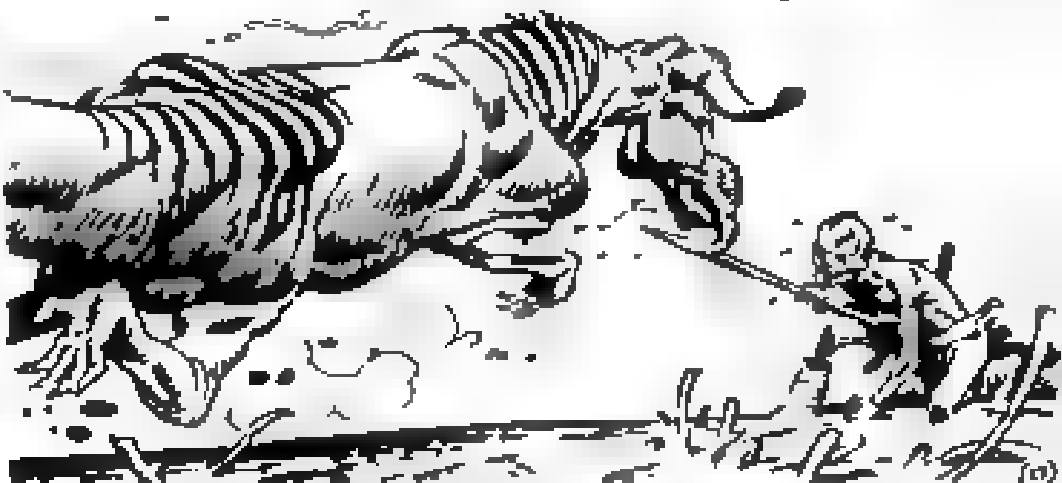
CORRI CACCIATORE! CORRI  
SE LA PRETA FUGGE FORSE  
NON NE RIMARRA INALTRA  
PER MOLTO TEMPO".



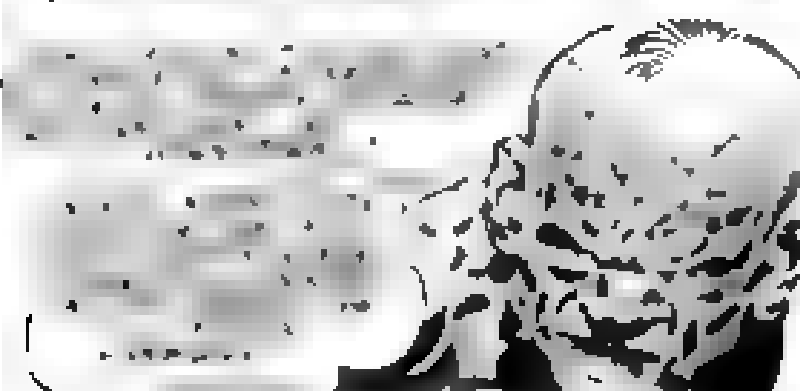
PER FARE  
RE PREDA  
ASCIUTTI  
L'UCCIDERE!



ATTENTO RACCONTATORE: DIMEN-  
TICA IL DOLORE PER TUO  
BRACCIO NON SI TRATTA DI  
RACCONTARE MA DI UNO DEI DOG  
TRATTATI DA UNO DEI NOSTRI UOMINI



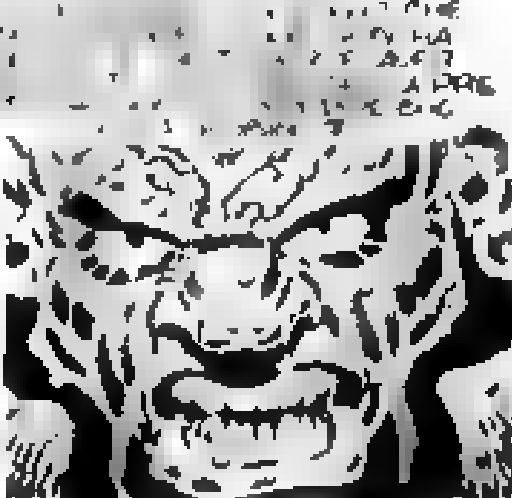




AD ASPETTAN  
AD A



$\frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2}$   
 $\frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2}$   
 $\frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2}$   
 $\frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2}$   
 $\frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2}$



ROPPARMI LIN

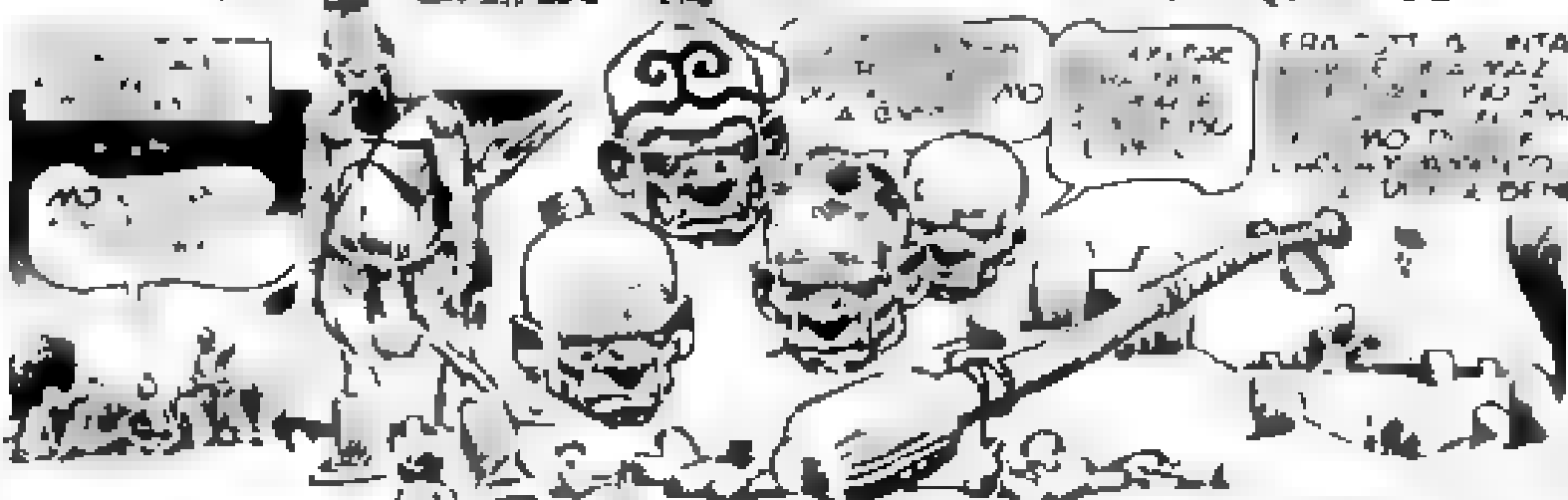
DI JOMINI SOLI

\*UN GRUPPO E PIU' FORTE



PARCHE' A TROPIC COUNTRY  
AT THE TROPIC COUNTRY  
UNO A TROPIC COUNTRY

IN MILVE  
POTRANNO  
LA VITA



LA VITA  
ANCHE PER  
SE LE DONNE  
IN BLUE

UN GIORNO CI FU LOTTA TRA DUE  
CACCIATORI DELLA TRIBU'  
SI DISPUTAVANO UNA DONNA

E A FINESTRA E A SINISTRA



LA MO ERA IL PIU FORTE. MO

NON ERA GIUSTO, E ANCHE  
STE A DIRLO A MO

NOI SOFFRIAMO TRE

DOVREI DIVIDE

FORZA LA MAZZA KHENGLATA

A

"TI TT AVEVA

LIBERAR

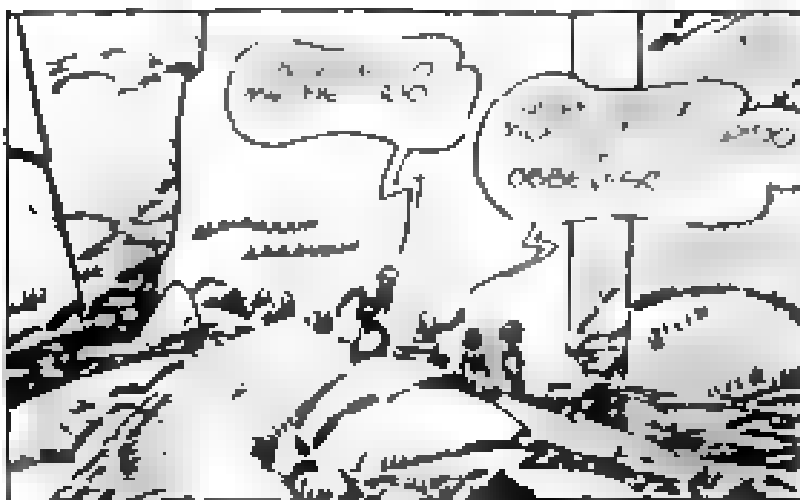
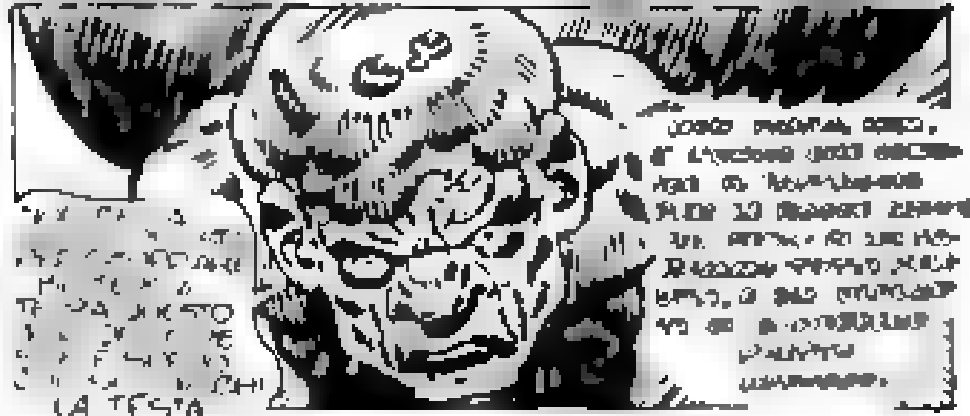
PMI E



E DERO COSI CHIUNQUE

E DI NUOVO A  
CACCIA TU E LA TUA COMPAGNA











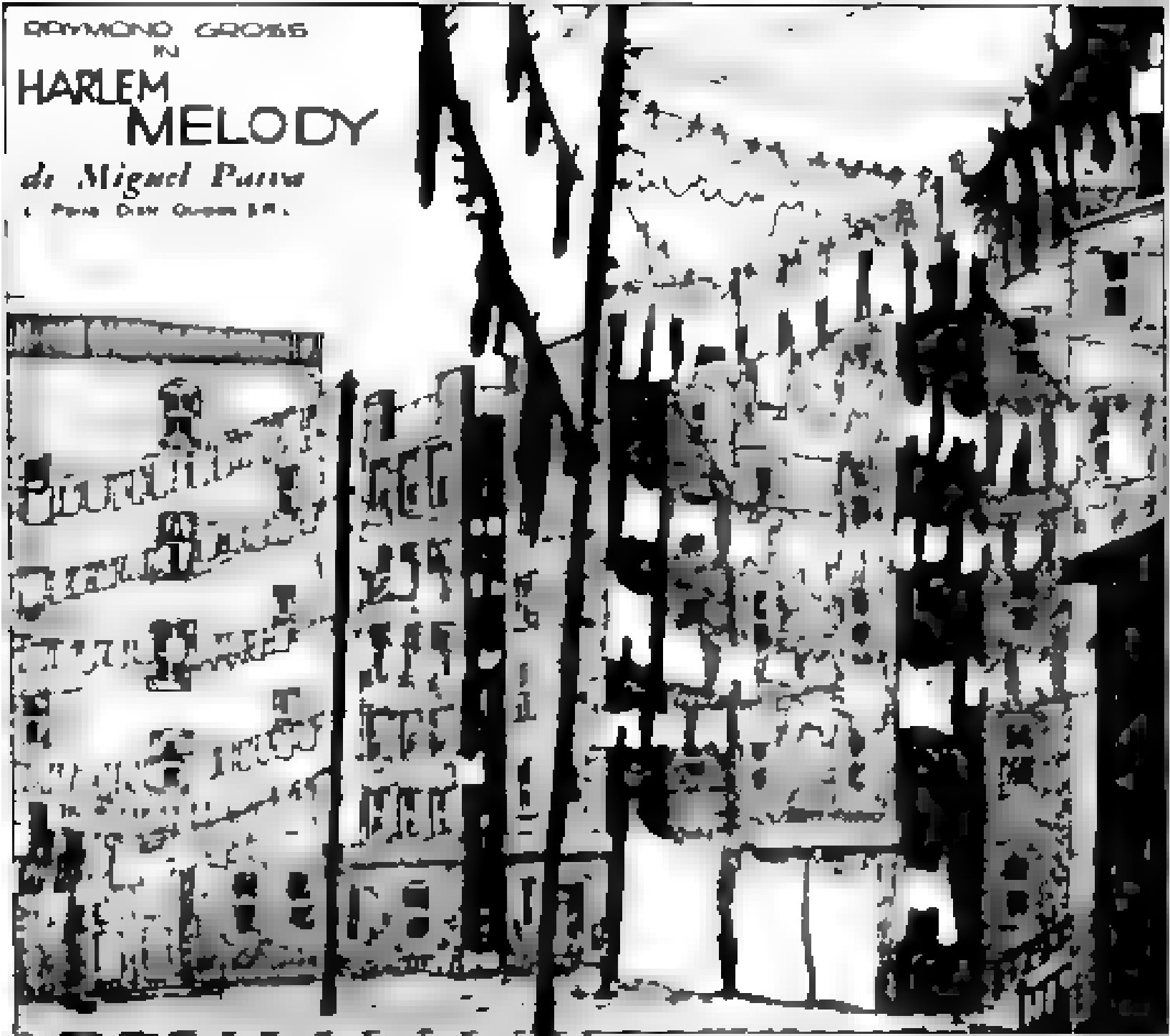
CONTINUA

RAYMOND GROSS  
IN

# HARLEM MELODY

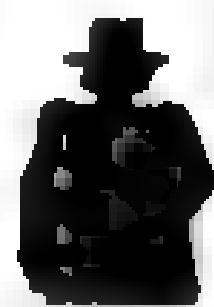
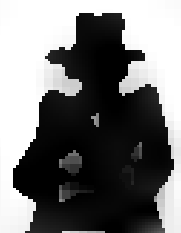
by Miguel Pantoja

© 1960 Day Queen, Inc.



RAYMOND GROSS  
IN  
HARLEM MELODY

RAYMOND GROSS  
IN  
HARLEM MELODY







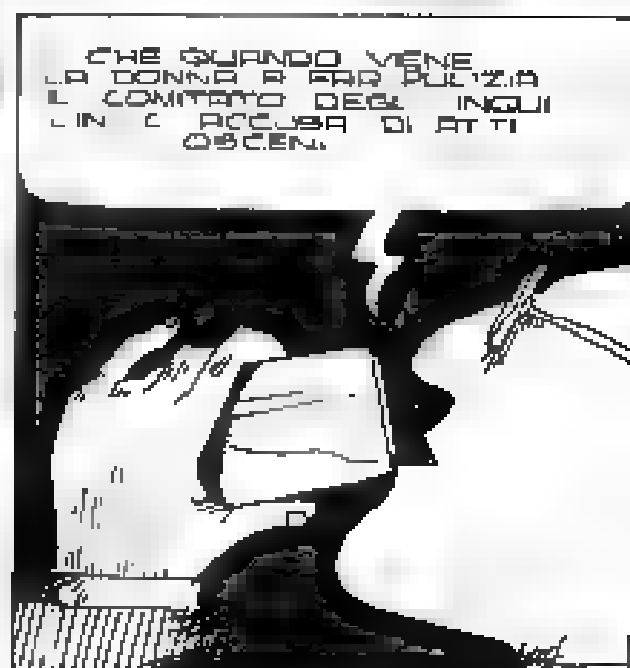
MA NON MI IMPORTA SAI  
HO MESSO SU UNO STU-  
DIO PER MIO CONTO  
NELLA 45TH STREET  
D'ORA IN POI  
LAVORERO' DA SOLO



L'UNICO  
GUARD E  
CHE LO  
STUDIO E'  
COSI'  
PICCOLO



CHE QUANDO VENE  
LA DONNA A FAR PULIZIA  
IL COMITATO DELL' INQUI-  
LIN E ACCUSA DI ATTI  
OSCENI.



MA PEGGIO DEL  
MIO STUDIO E'  
SENZ' ALTRO  
QUESTA ROBA  
CHE CI DAI  
DA BERE



E TE DO SOLO ROBA BUONA  
GRASS. QUESTA MI E' STATA  
PORTATA DAPPOSTA DAL  
CANADA DA TRAFFIC TEDDY



CHISSA  
COSA  
DAI AI  
CLIENTI  
ALLORA?

EH! / GUAI  
IN VISTA

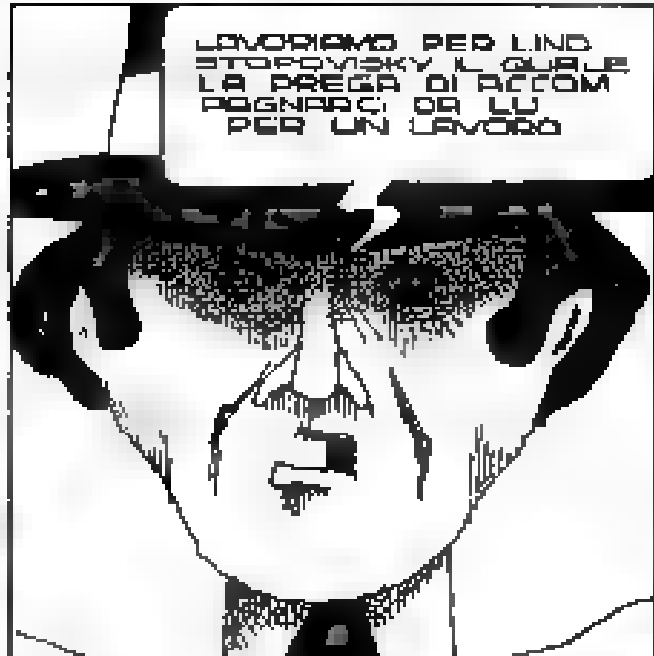


LEI E RAYMOND GROSS  
VERO E IO SONO FRANK  
THE ROCK E' MME AMICI  
SONO ALABAMA MIKE  
E SMILING JOE



E VERA  
MENTE UN  
PIACERE

LAVORIAMO PER LIND  
STOPOVISKY IL QUALE  
LA PREGA DI ACCOM  
PAGNARCI OR LU  
PER UN LAVORO



DICA A  
MR STOPOVISKY  
CHE MI DISPIACE  
MA SONO IN  
VACANZA

OK SE LEI  
VUOLE COSI'  
IL CAPO HA  
DETTO DI NON  
DISCUTERE

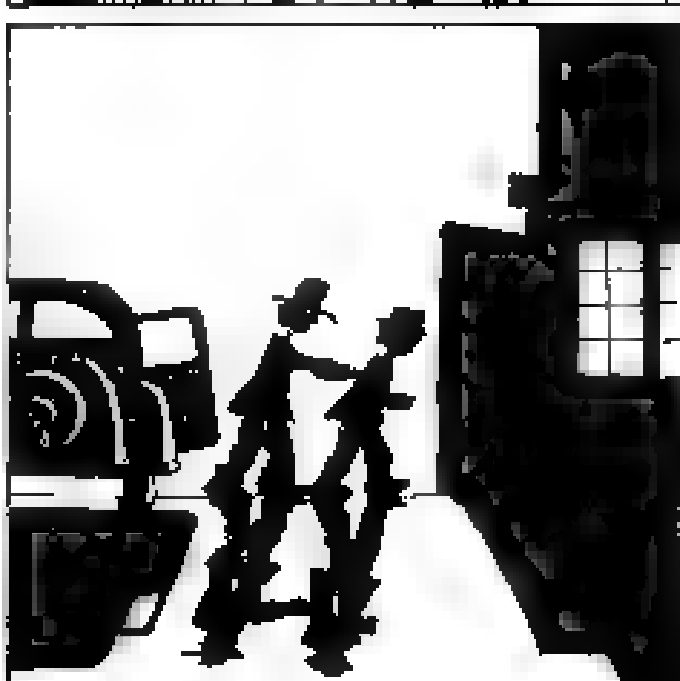
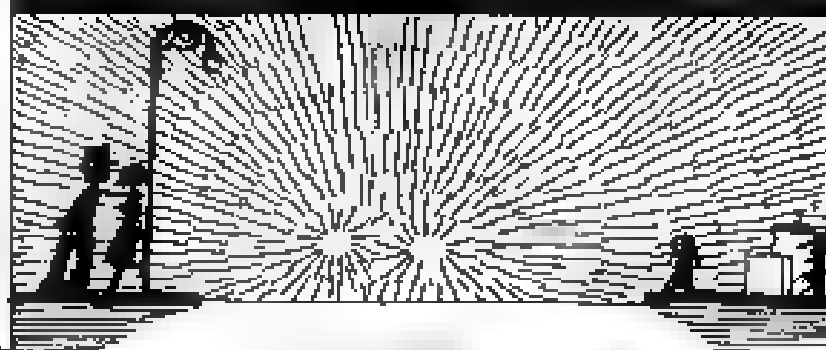


...DUNQUE NON DISCUTIAMO  
QUELLO CHE DICE IL CAPO  
E PAROLA SANTA ANDIAMO.

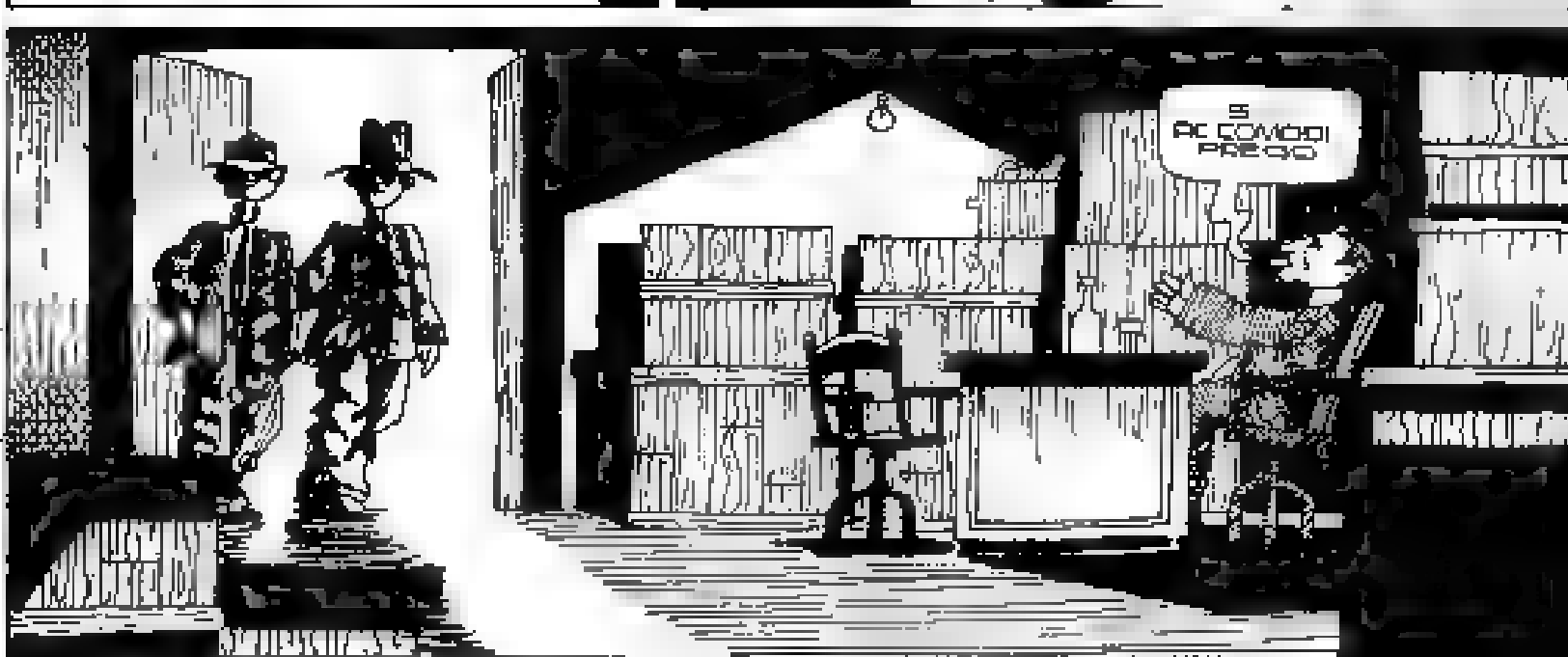
OK MI  
HAI CON  
VINTO



CHARLIE SE MI  
CERCA QUALCUNA  
DI CHE SONO A  
MIAMI INVITATO DA  
ROCKFELLER



DI REGOL  
ENTRATE, RAGAZ  
ZI ENTRA  
NA GROSS  
E' UN  
PIACERE



LE MICROBIA' ME GROSS. SONO  
UN CITTADINO PER BENE E M'  
DACCIONO LE COSE FATTE BENE  
LA VITA OGGGIOANO E DURA E'  
LA GENTE FA DI TUTTO PER  
GUARDAGNARSELA



IL MIO CAMPO, CIDE IL  
COMMERCIO DI BEVAN  
DE VA MOLTO MALE  
E PERCIO' HO DO  
VUTO RIMEDIARE  
CON UNA ATT' VITA  
PARALLELA CIOE'  
IL RADDIMENTO



OI GENTE  
CHE NON  
PUO' CHIEDE  
RE L'AIUTO  
AL LA  
POLIZIA  
GIUSTO ?

GIUSTO SOLO  
CHE HO RAP' U  
LA PERSONA  
SBAGLIATA  
LUCK MARTIN  
NON HA PIL  
UN SOLOO



IL GUARD E CHE NON POSSO  
AL RSCARLO COSI' PER NIENTE  
SE NE VENDICHEREBBE E  
C' AVDE FATTO UNA FIGL.  
RACCIA UCCIDERLO NON M  
A PERCHE' NON HO  
NIENTE CONTRO DI LU



E O COSA  
L'ENTRO IN  
TUTTA  
QUESTO  
FACCENDO ?

DE VE SCOP  
DE PERCHE  
SEBASTIAN SUCK  
QUELLO SPORCO  
NEGRO C' HA  
DATO  
L'INFORMAZIO  
NE SBAGLIATA



NON MI VA QUESTO  
TIPO DI LAVORO MA  
SICCOME SIETE CON  
VINCENTI SONO 25  
AL GIORNO ALI 15  
SPARE



COSI' GROSS E  
DECA A HARLEM

TONITE

BILLY  
BLANCHES  
ROBINSON

EBONY  
SPOT

POURCO  
FIGLIO DI  
CONE  
FUORI DI  
GLI??

GGGRR  
GGHH  
!!

COSI' INDOO  
SEBASTIAN  
SUCK A NON  
IMBROGLIAR.  
M' NEL  
GIOCO

GUARDA  
UN PO  
CHE  
BELLA  
ODINE  
DENZA

TUM

E QUESTO E' PER  
DOOTHY DIAMOND  
CHE M'HA DETTO  
CHE NON  
LA LASCE MA  
IN DACE

POURCO

EH, HARRY VEDO  
CHE CE L'HAI CON  
SEBASTIAN

ORLVE  
GROSS,  
COME  
VO?

POSSO PARTECIPARE  
A QUESTA FESTICCIO.  
HO UN CONTO  
DA AGGIUSTARE CON  
SEBASTIAN

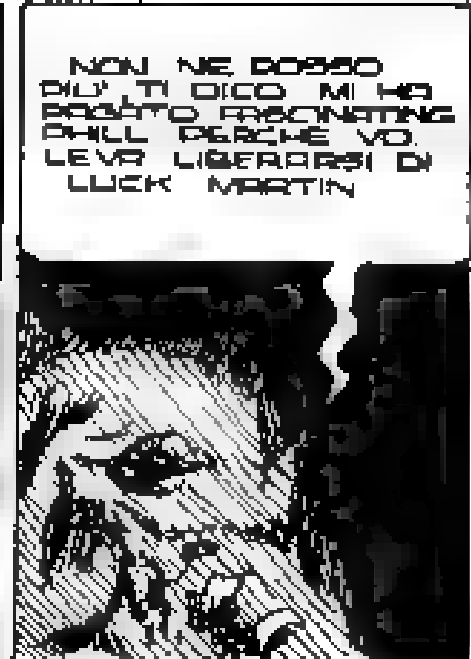
PLEC

TRUE





SENTI SEBASTIAN  
SE MI DICI PERCHÉ  
HO FATTO PARLARE  
A STOROVISKY  
LA PERSONA  
SBAGLIATA FACCIÒ  
EMETTERE  
QUESTE BOTTE



NON NE DOSSO  
DIL' TI DICO MI HO  
DOSSATO FASCINATING  
PHIL PERCHÉ VO  
LEVA LIBERARSI DI  
LUCK MARTIN



PARLANDO MARTIN  
CHE E' A BECCA,  
STOROVISKY LO  
AVREBBE UCCISO  
FASCINATING PHIL  
HA UN DEBITO DI 30  
CO CON MARTIN E  
QUE  
STO RISOLVEREBBE  
TUTTO



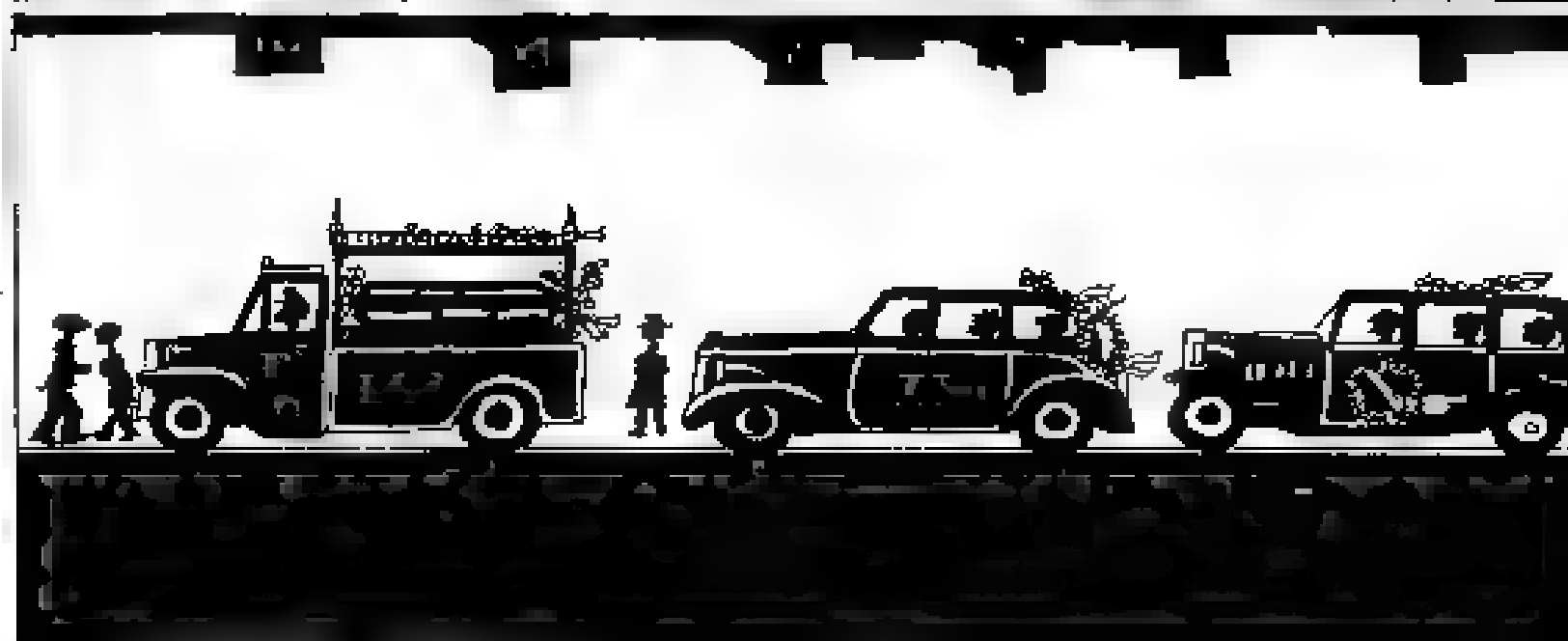
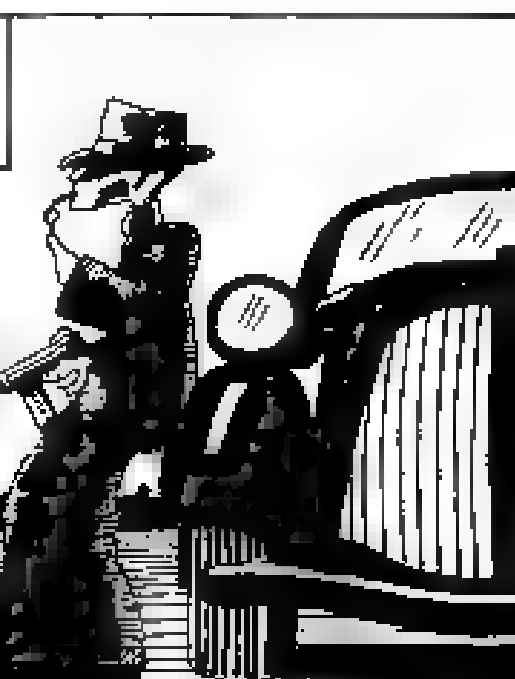
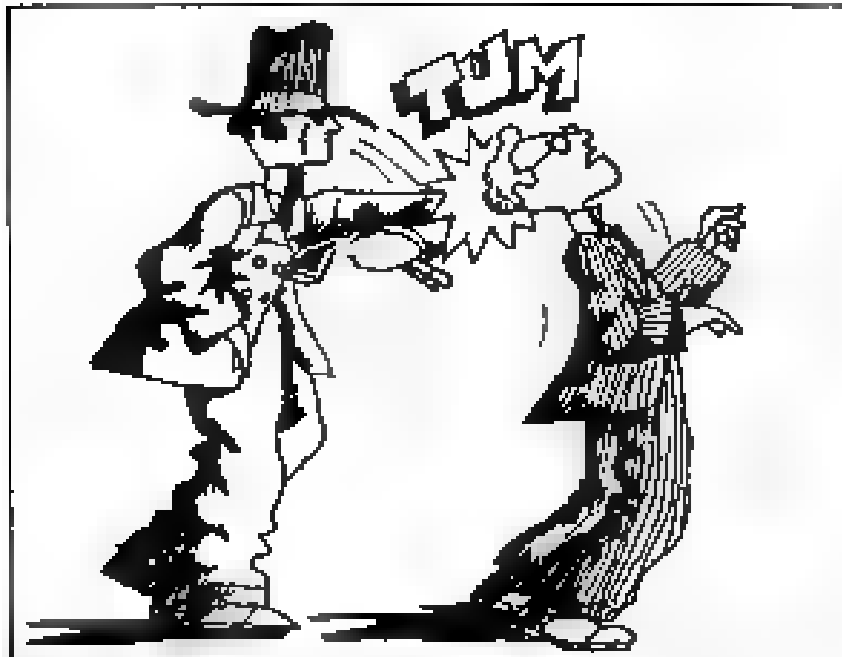
OK, HARRY  
HO SAPUTO  
QUELLO CHE  
VOLEVO  
TI  
RINGRAZIO



BIENE,  
COME  
STAVO  
D'UNDO

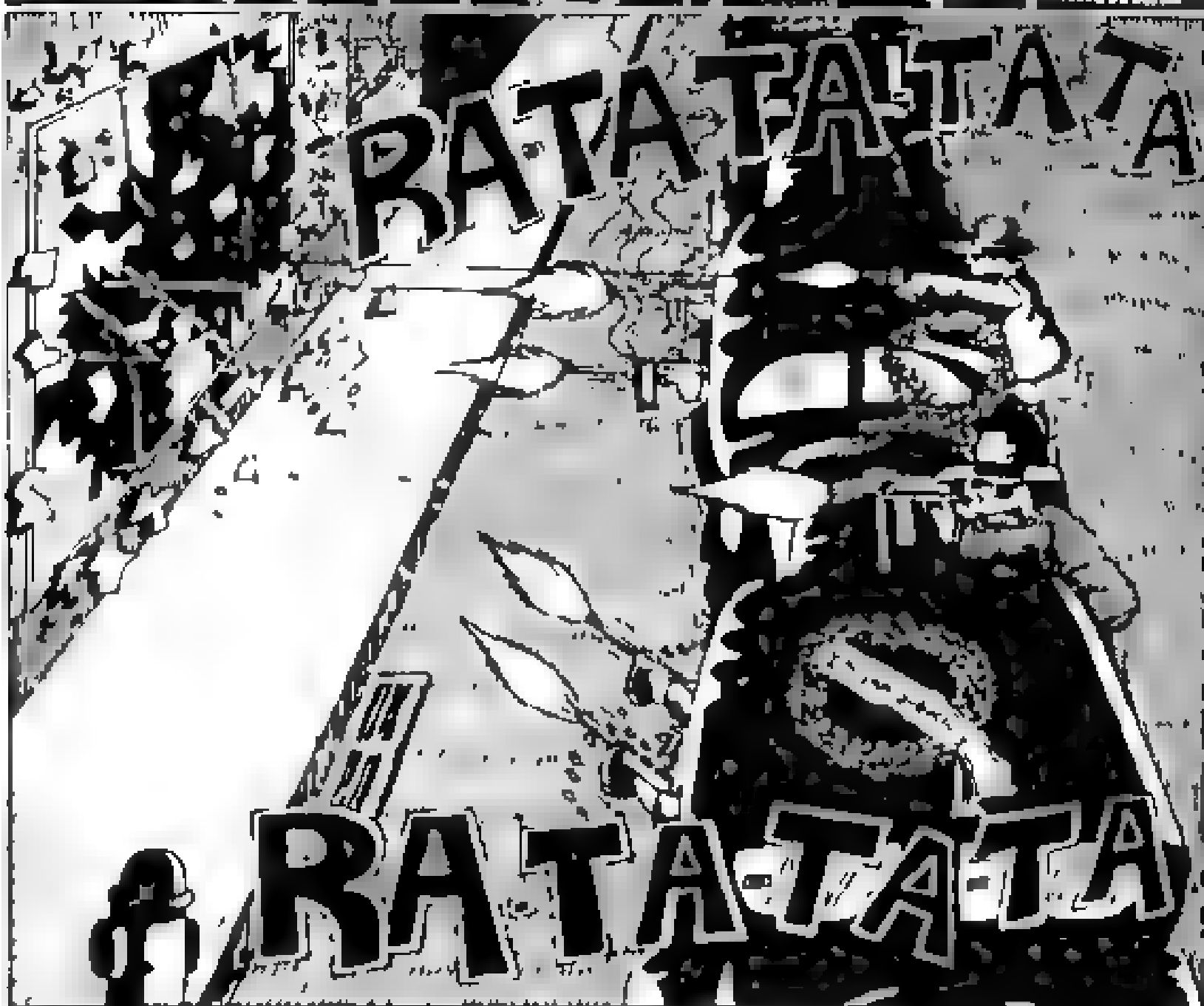
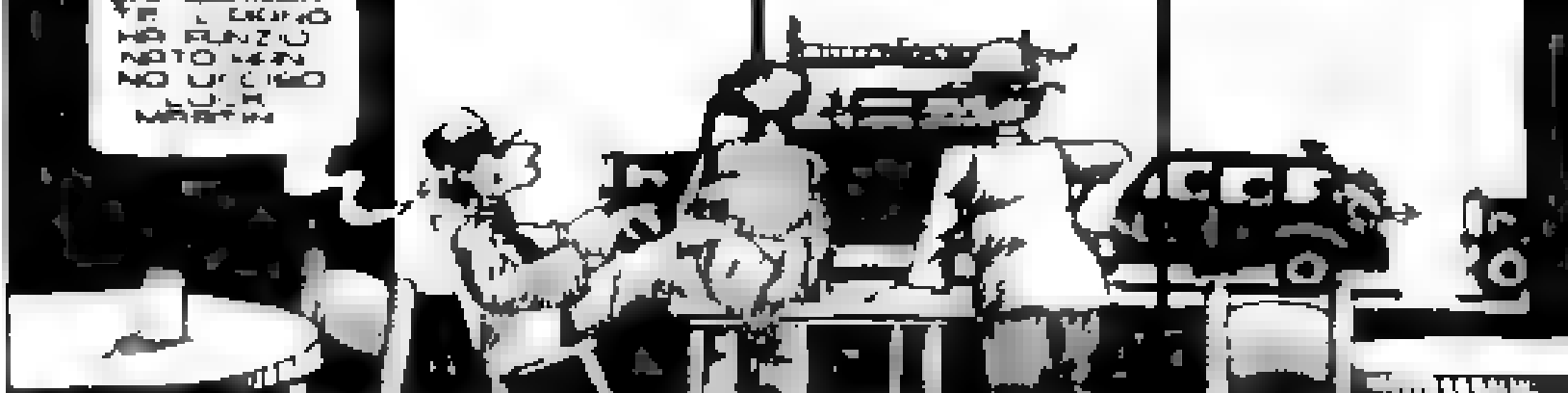
NON  
ESAGERA  
RE, HARRY,



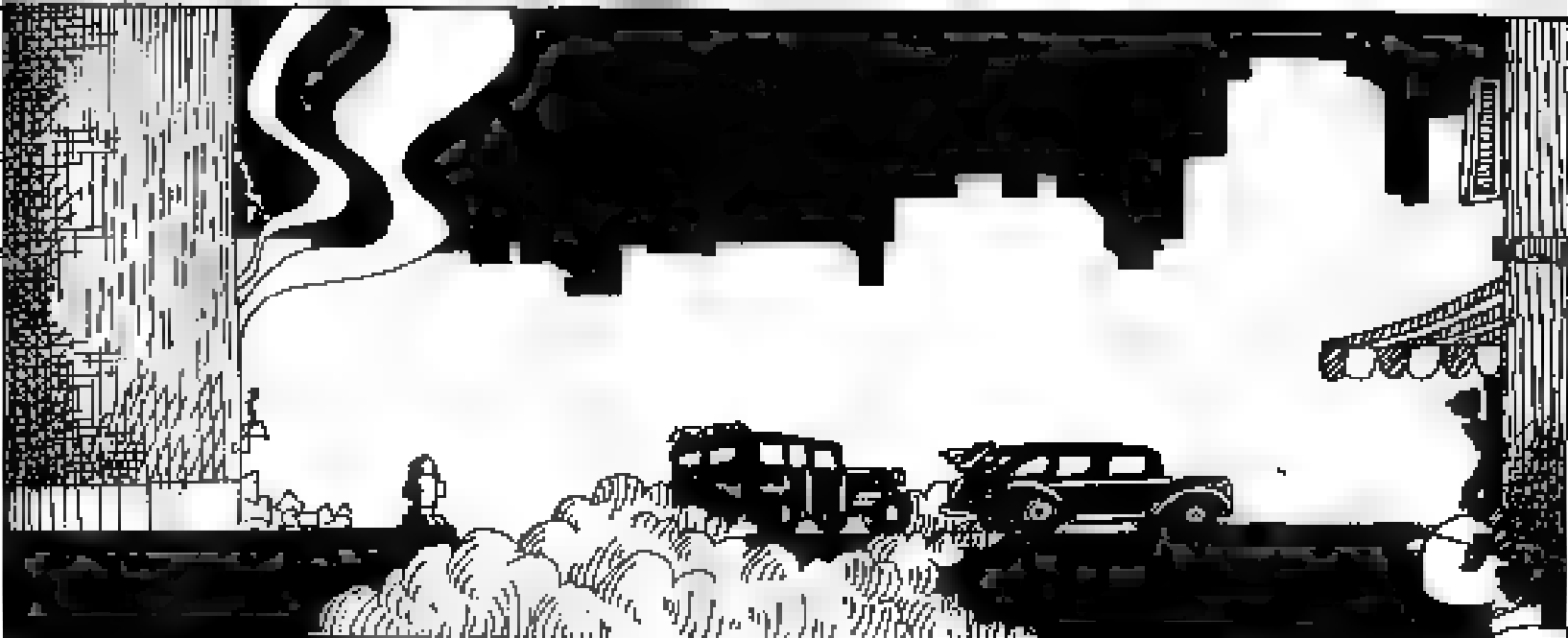


NEL LOCALE  
DI FRY METTERE  
PHIL

PER QUANTO  
IL L'ESCLUSIVO  
HA FUNZIO  
NO TO MERN  
NO UFFICIO  
DI UN  
MARTIN







MISSIONE COMPIUTA RAGAZZI  
TORNANO AL POSTO DI PARTENZA

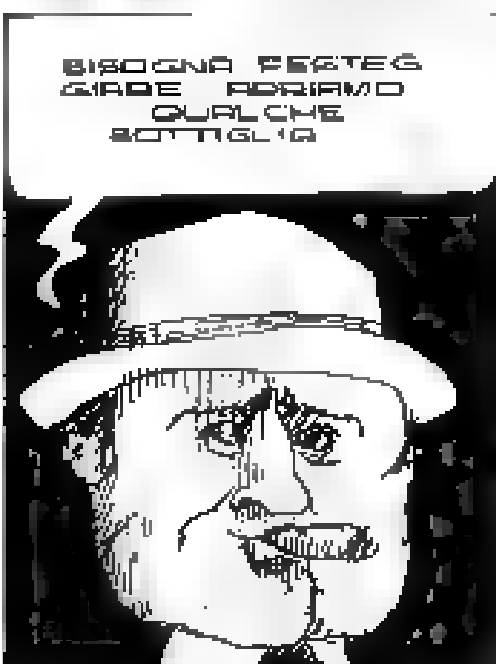


BUON GIORNO, MARTIN  
UN DO' RUMORE.  
SO IL TUO FINE  
DALE NON  
DARE \*

IL  
FUNERALE  
DI  
FASCINATING  
DI L.,  
DIRE



BISOGNA FARETEG  
MADE FARIAMO  
QUALCHE  
BOTTIGLIA



DAVE GROSS  
HA PERDUTO  
UN  
BELL'ESIMO  
GRUPPO TACCOLO



NON MI PIACCIONO  
QUESTI  
SPETTACOLI.  
VORREI  
TORNARE A  
CASA

GIUSTO SEIMO  
GROSS NON  
GRADIREI  
DI MA DIGNART  
UN PO  
LA GOLA ?



E POI NON HO DIMENT  
CATO CHE DEVO PAGART  
SONO UN LOMU QUESTO,  
IO, SAI ?



NO NO GRAZIE. IO  
SCAPPO VIA E STATO UN  
VERO PIACERE LAVORARE  
PER L'E. MA STOPOVISKY



LE STA FERMO, GROSS  
E VO' ALZATE LE BRACCIA  
E STATE TRANQUILLI

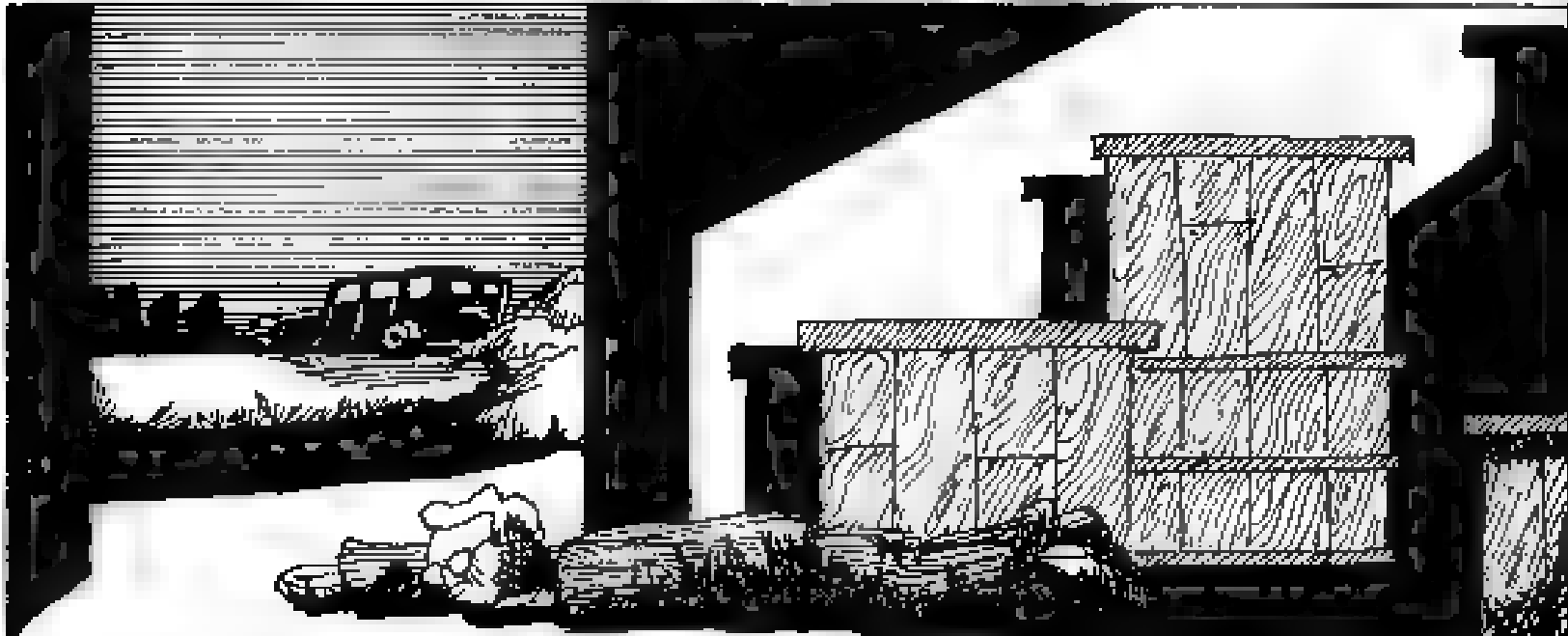


EHI, COSA  
SIGNIFICA QUESTO,  
MARTIN ?

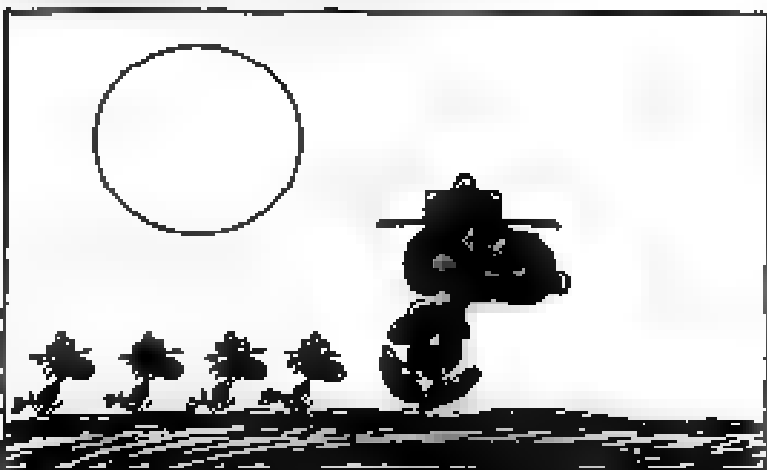
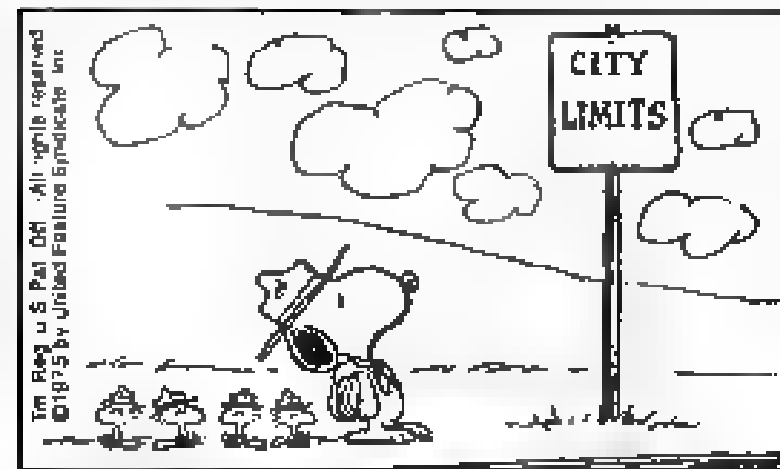
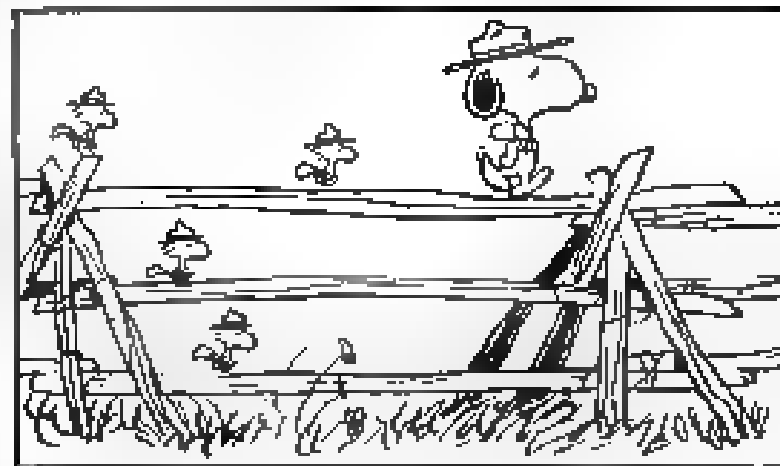
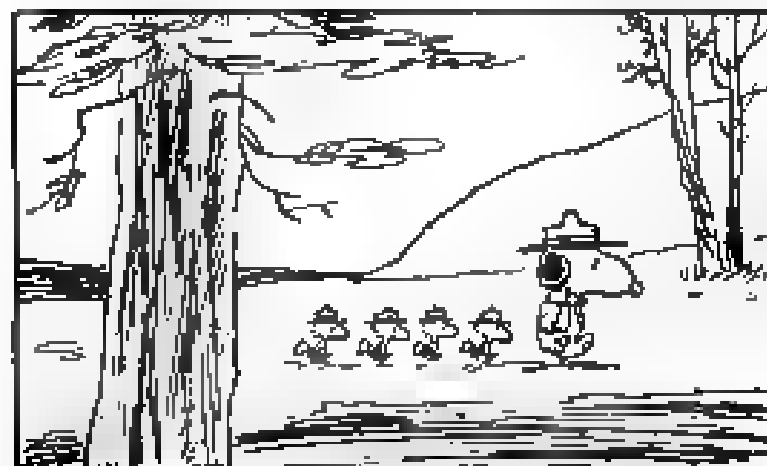
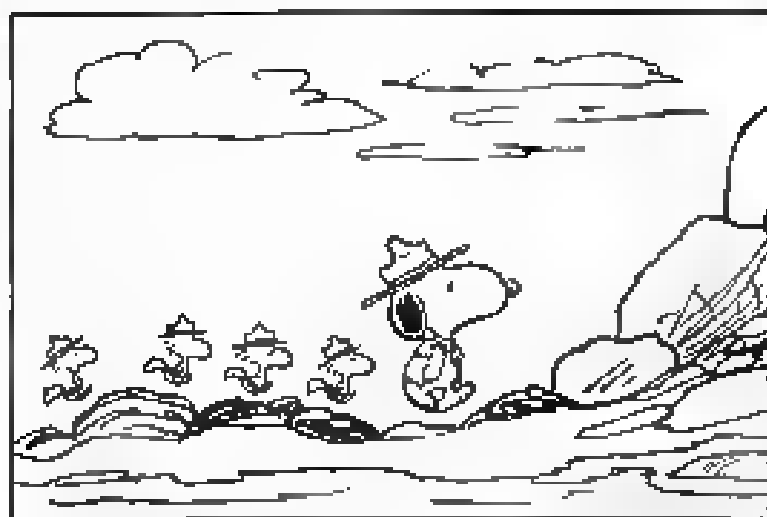


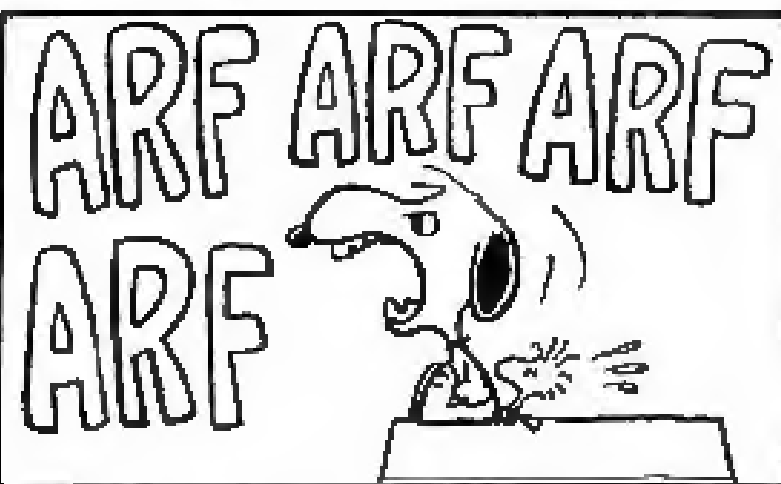
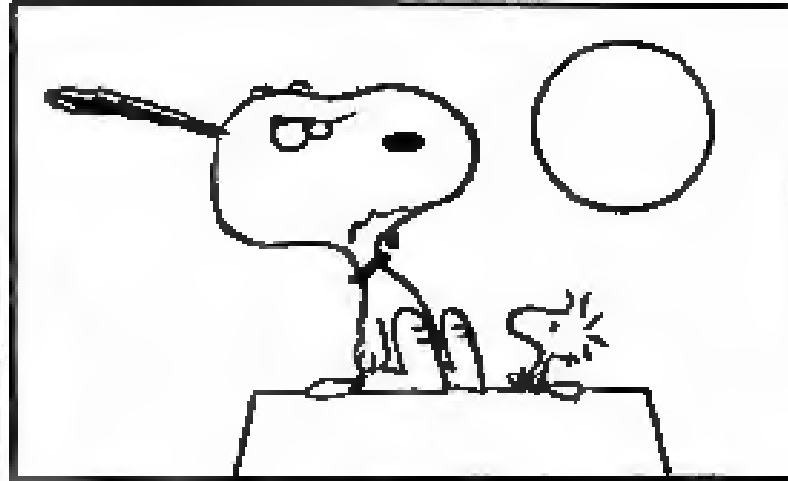
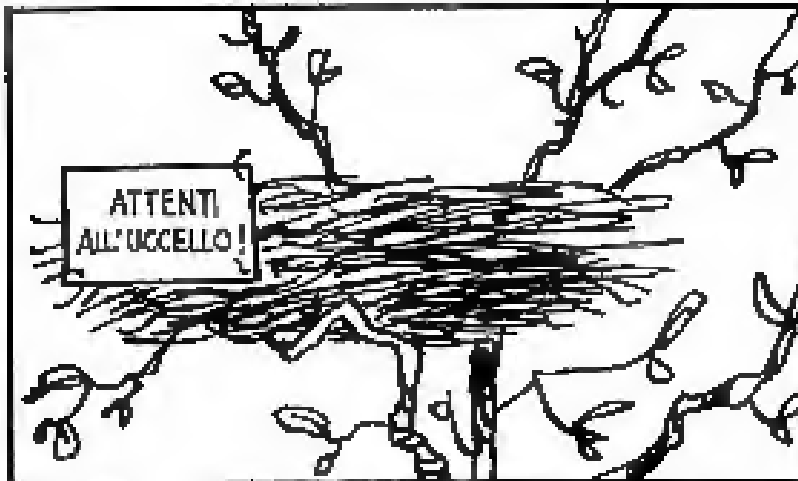


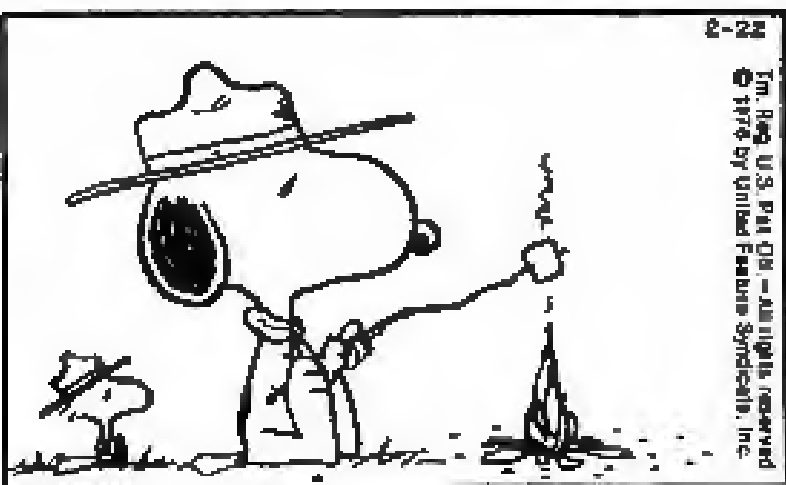
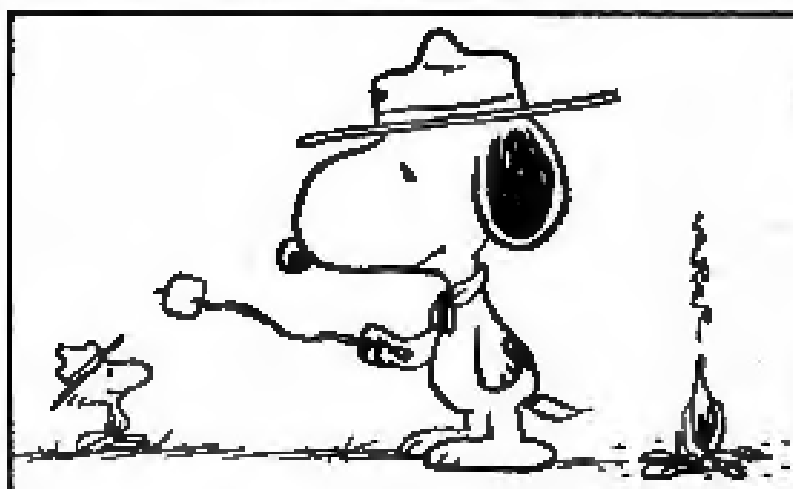
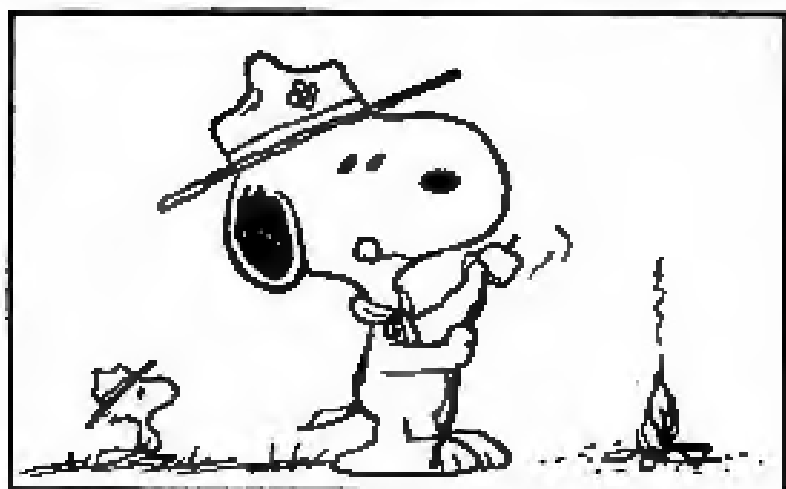




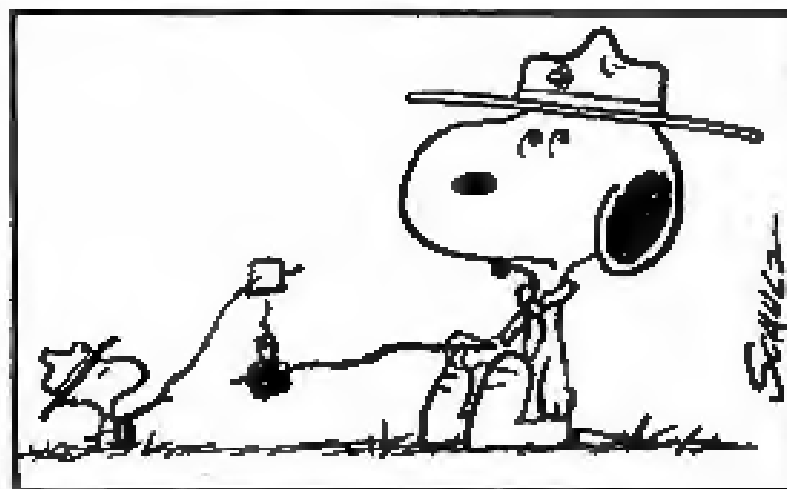
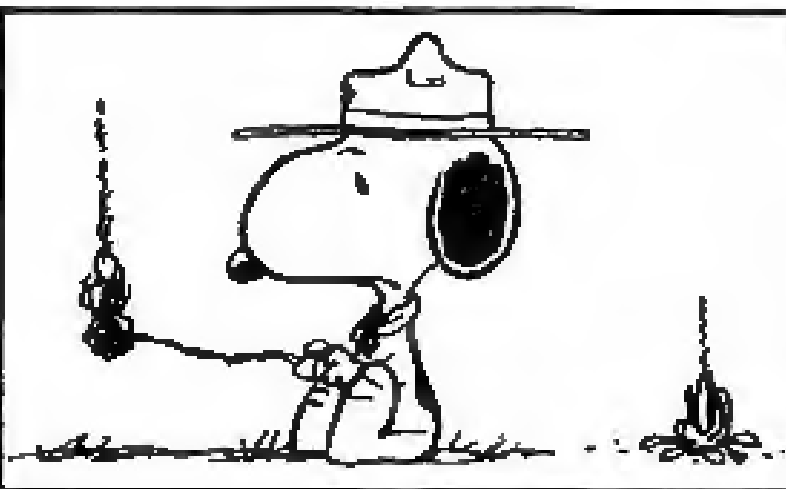
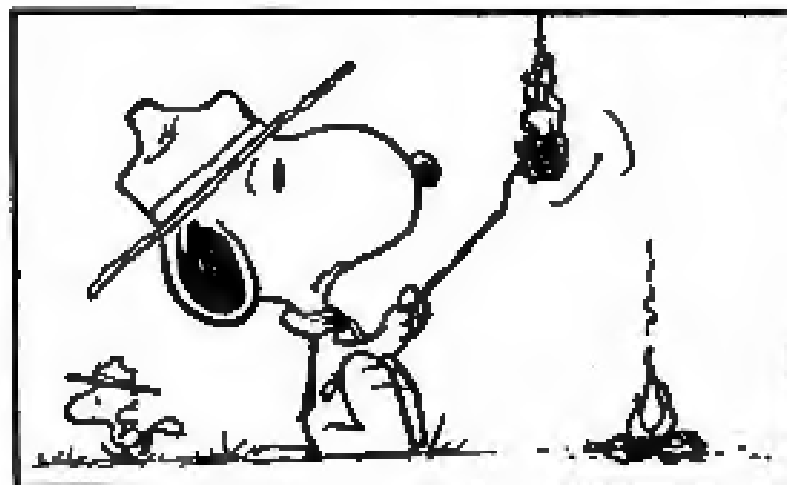
FINE







TM, Reg. U.S. Pat. Off. - All rights reserved.  
© 1994 by United Feature Syndicate, Inc.



SCHULZ

delle manovre, degli stratagemmi, degli astuti,  
diabolici e sordidi raggiri per ricevere **alterlinus**  
a casa vostra (e senza scandali) nella comoda  
bustarella

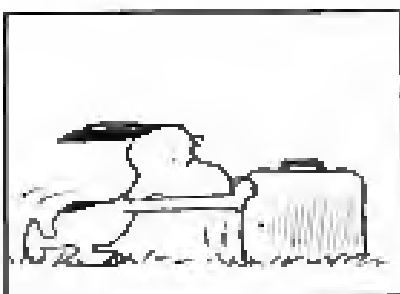
E COSÌ UNO RESTA IN  
BRAGHE DI TELA !!



A black and white cartoon panel showing Snoopy sitting on the edge of his doghouse. He is looking upwards with a thoughtful expression. A speech bubble above him contains the text: "E COSÌ UNO RESTA IN BRAGHE DI TELA !!". The signature "SCHULZ" is visible in the bottom left corner.

**a L. 6.400 anziché L. 8.000**

solo così infatti ogni copia di **alterlinus** vi costerà  
L. 800 anziché L. 1.000!



**P.S. - Nella malaugurata ipotesi di un vostro precipitoso viaggio, niente paura, spediteci il vostro recapito segreto, riceverete la vostra sacrosanta copia di alterlinus ovunque, foss'anche in Libano (tanto per dire...). Il servizio è gratuito.**

Compilare e spedire  
questo tagliando  
a: Rizzoli Editore  
Ufficio Abbonamenti,  
via Civiltà Vecchia 102,  
20132 Milano.  
Questa offerta è valida  
dal 1/1/87 al 31/12/87.

Vi prego di mettere in corso con la massima celerità e discrezione un abbonamento a 6 numeri di **alterlinus** (950) al prezzo di L. 8.400 anziché L. 9.000.

					0	0	1			7			7	3				1	0	4		
--	--	--	--	--	---	---	---	--	--	---	--	--	---	---	--	--	--	---	---	---	--	--

CONDOMINIO  
E HOME  
OFFICE  
INDIRIZZO  
C.A.P.  
LOCALITÀ

[illegible]

Per il pagamento dell'imposta dovuta

Call number: 621.382.042

☐ pago in contanti con la mia carta di credito PANAMEBICARD

1

4518

Burr

6. **Conclusion**

naufraghi  
jeff hawke  
humanoides  
herzakc  
armate

scimmiotto  
ham  
mata  
raymond gross  
snoopy

